



Claude Larochelle
collaboration spéciale

Vendre un stade neuf

De drame en drame au Québec. Il y a quinze jours, ça passait trop vite pour Mario Tremblay qui, exaspéré, finissait par piquer une crise qui n'a pas été sans effet. Voilà que c'est au tour de Claude Brochu, qui se trouvant sur la sellette, s'empresse de rejeter les propos de Jerry Reinsdorf, convaincu que les petits marchés ont signé leur arrêt de mort en ratifiant la nouvelle convention.

Brochu et ses camarades n'ont pas réussi à abattre l'hydre, un Don Fehr féroce, de sorte que le *handwriting* est sur le mur. Traduisons cette autre perle de l'anglomanie pour parler de l'agonie des petits marchés: «C'est placardé sur le mur en toutes lettres».

Sauf que Brochu s'en tire par une autre pirouette en parlant de neuf premiers choix, devenus exorbitants à mettre sous contrat, mais surtout en entretenant le mythe d'un «stade sauveur» au centre-ville. Et ce diable d'homme est en train de convaincre bien du monde.

LUNETTES ROSES

Sur l'autre front où il se brûlait une poudre démentielle, il y a peu de temps, le calme est revenu. Lors de sa dernière visite au Centre Molson, c'était l'état de crise au pluriel. Et Bernard Brisset, du Canadien, était dans tous ses états. Je ne regrette pas de lui avoir dit, juste avant un match contre Vancouver, que Jocelyn Thibeault était la clé pour tout arranger. Ce soir-là, le jeune gardien a parti le bal en prenant momentanément les dimensions de Patrick Roy.

La confiance est revenue, Tremblay a réussi des mélanges de génie en attaque, Saku Koivu a été annoncé comme le futur Guy Lafleur, Brian Savage présenté comme un franc-tireur de la belle époque, pendant que Vladimir Malakhov, émergent du brouillard, se lançait sur la trace des défenseurs de grande lignée. Pour terminer le plat, Yvan Cournoyer passait pour un maître avec l'introduction de rondelles d'acier! On chausse des lunettes teintées de rose jusqu'au prochain épisode.

La démonstration une fois de plus que dans cette ville habituée aux triomphes, il faut que ça gagne encore plus qu'ailleurs.

C'est là le problème des Expos, bien plus que la construction d'un stade avec vue sur les gratte-ciel. S'il est facile pour le président du club de démontrer que Jerry Reinsdorf parle des deux côtés de

la bouche, il devrait par contre se heurter à une opposition farouche pour vendre son projet du centre-ville.

Qu'on pense seulement qu'on va désertier un stade de 1,5 milliard \$ que les contribuables n'ont pas fini de payer, cela au moment où le gouvernement s'engage dans un projet de toiture de 50 millions \$. Impensable que le principal locataire songe à vider la place.

Mais non les Expos ont des appuis inattendus. C'est que Montréal, où la dimension sportive suscite toujours de fortes adhésions, ce n'est pas Québec où les Harfangs vont désertier après les Nordiques. Comme dans les villes américaines où les maires montent aux barricades, on sait mesurer l'apport d'un véhicule comme les Expos. On relève déjà un courant sympathique à ce projet, qui n'est pas une pire aberration que le stade Jarry: 30 millions \$ pour une semaine de tennis.

L'influence provient de Cleveland et Baltimore, deux villes où le baseball était en déclin, où les nouvelles installations du centre-ville font salle comble. Oui, mais avec des clubs gagnants aux masses salariales dans les 55 millions \$.

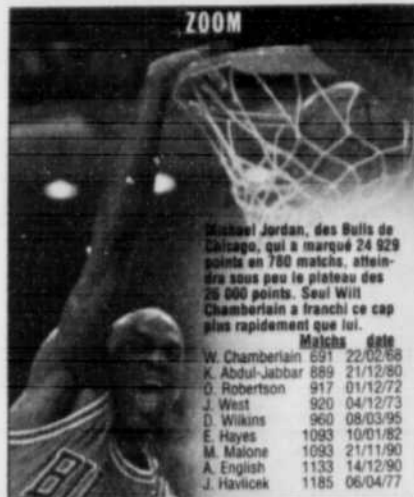
Il faut préciser en outre que les nouveaux stades ont partout le même effet choc bon pour cinq ans. Toronto a réussi le truc avec son SkyDome plastique, mais le déclin des foules est déjà amorcé. Le tout nouveau tout beau a déjà joué, au stade Olympique, mais dans ce temps lointain ce n'était pas un club où les Fassoer, Rojas, Alou ne faisaient que passer.

Seulement, à Montréal, il y a une différence: on tournerait le dos à un monstre de béton déprimant, bâti pour quinze jours de Jeux olympiques, pour un vrai stade de baseball, avec de l'atmosphère et près de l'action. Pour vendre ça, parce que tantôt on va parler des gouvernements, il faut s'appeler Claude Brochu.

LE SOLEIL

SPORTS

CAHIER D LE VENDREDI 29 NOVEMBRE 1996



ZOOM
Michael Jordan, des Bulls de Chicago, qui a marqué 24 929 points en 780 matchs, attendra sous peu le plateau des 26 000 points. Seul Walt Chamberlain a franchi ce cap plus rapidement que lui.

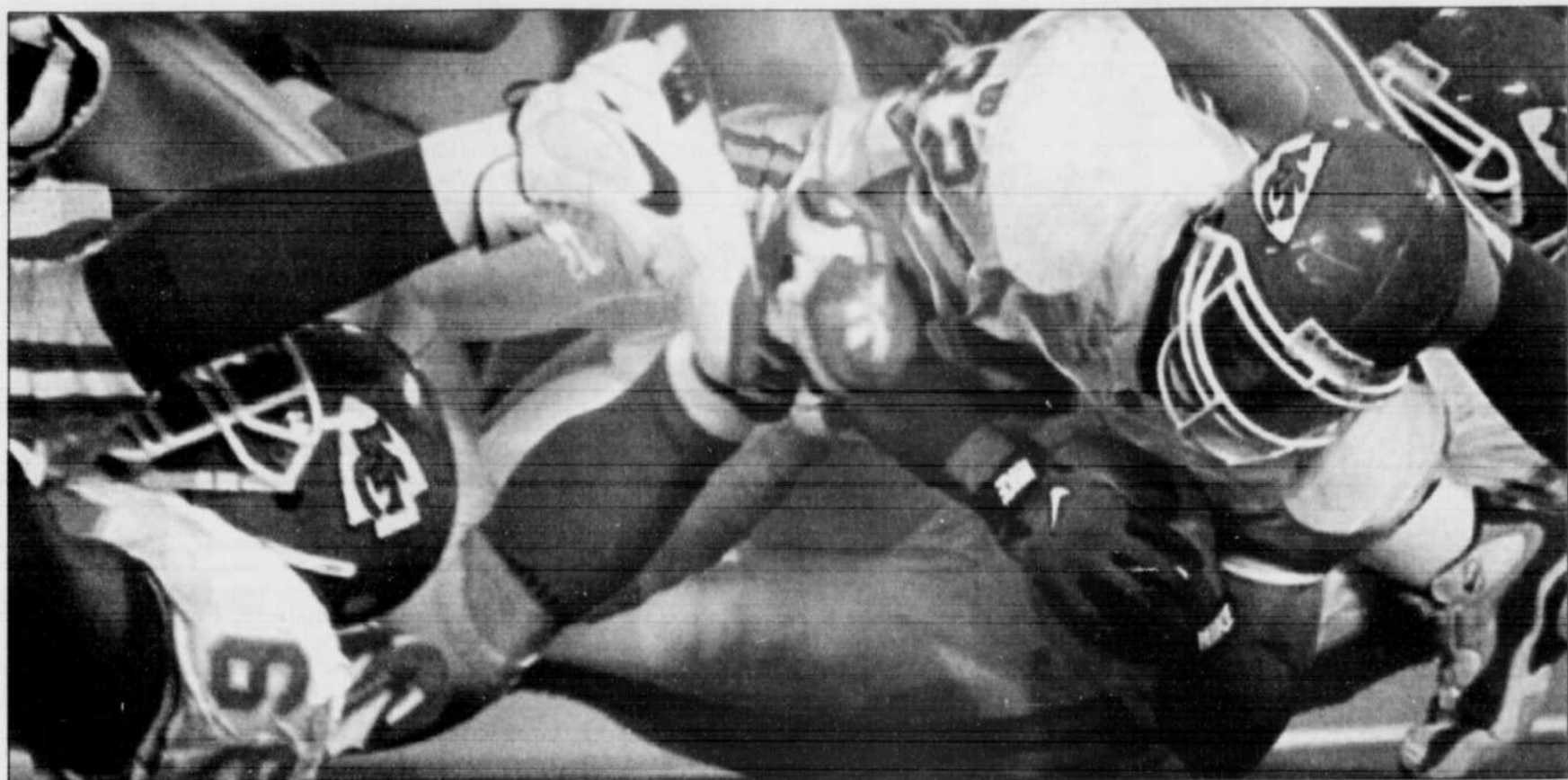
Matchs	date
W. Chamberlain	691 22/02/56
K. Abdul-Jabbar	889 21/12/80
O. Robertson	917 01/12/72
J. West	920 04/12/73
D. Wilkins	960 08/03/95
E. Hayes	1093 10/01/82
M. Malone	1093 21/11/90
A. English	1133 14/12/90
J. Havlicek	1185 06/04/77

SOURCE: AP

STATISTIQUES, LE SOLEIL



UN CHOIX GAGNANT!
658-4415



Dès le premier quart, Marcus Allen est entré dans l'histoire en se faufilant sous les défenseurs des Lions pour marquer son 111e touché au sol en carrière.

Record «emprunté»

Marcus Allen marque deux fois et devance Walter Payton pour les touchés sur des courses au sol

■ PONTIAC, Mich. (AP) — Marcus Allen a établi un record de la LNF tandis que Rich Gannon s'est imposé au poste de quart-arrière quand les Chiefs de Kansas City ont battu les Lions de Detroit 28-24 hier après-midi lors du jour de l'Action de Grâce aux États-Unis.

Allen a réussi deux touchés, dont le touché gagnant avec 46 secondes à faire, ses 111e et 112e touchés en carrière. Il a ainsi dépassé la marque de 110

touchés sur des courses au sol qu'il partageait avec Walter Payton. « Mon deuxième touché était bien meilleur, a dit Allen. On avait besoin de la

victoire après ce qui s'était produit la semaine dernière. Les records sont faits pour être battus. Il y a déjà quelqu'un qui me talonne (Emmitt Smith). J'ai donc l'impression d'avoir emprunté un record. »

FONTES MENACÉ

Les Lions (5-8) ont subi une sixième défaite à leurs sept derniers matchs

après avoir entrepris la saison avec une fiche de 4-2 et la tête de l'entraîneur-chef Wayne Fontes pourrait rouler sur le billot.

Les Chiefs, eux, ont remporté quatre

Voir RECORD en D2 >

AUTRE TEXTE

Emmitt Smith rebondit Page D6



Claude Brochu

VENTE DES HARFANGS «Eskrine doit faire ses devoirs»

CARL TARDIF
Le Soleil

Comme prévu, les gouverneurs de la Ligue de hockey junior majeur du Québec n'ont pas voté pour approuver ou non la vente des Harfangs de Beauport aux gens de Lewiston, hier soir, lors d'une réunion tenue à Montréal. Le tout a été remis à une date ultérieure.

Par contre, une résolution a été passée afin de mandater le président Gilles Courteau et le comité d'expansion d'entreprendre les démarches utiles en vue d'assumer l'exploitation de la franchise de Beauport dans les meilleures conditions et de sécuriser l'avenir de cette concession.

Que veut dire cette longue phrase? Qu'on va regarder toutes les avenues», répond simplement Courteau. La LHJMQ veut-elle s'assurer qu'il y ait du hockey junior dans la région de Québec l'an prochain? «Je répète que tous les scénarios seront étudiés», ajoute-t-il.

ACHETÉS PAR LA LIGUE?

Les gouverneurs veulent aussi éviter que les Harfangs imitent les Alpines de Moncton, qui avaient éprouvé toutes sortes de problèmes financiers l'an passé. « Leur situation n'est pas comparable, mais il ne faut pas que ça le soit un jour. »

Ah oui, la ligue pourrait-elle acheter les Harfangs et les revendre à Michel

Voir DEVOIRS en D2 >

AUTRE TEXTE

Ce n'est pas facile d'oublier Lewiston Page D6

Sylvie plonge



Sylvie Fréchette plonge dans l'aventure du Cirque du Soleil. La grande dame de la nage synchronisée sera l'artiste-entraîneure pour le spectacle d'eau présenté à Las Vegas. Hier, Guy Laliberté, fondateur du Cirque, a remis son nouvel «uniforme» à la médaillée d'argent des Jeux d'Atlanta. Détails à la page D 8.

RAFALES

«On doit se tenir»

Pronovost déçu par son «boss» Campeau

CARL TARDIF
Le Soleil

■ Après le match contre les Solar Bears d'Orlando, hier soir, l'entraîneur-chef Jean Pronovost n'avait pas encore pris connaissance du texte du confrère Kevin Johnston dans notre édition d'hier où le président des Rafales, Jacques Campeau, manifestait son mécontentement au sujet des trios. Sauf qu'il en avait entendu parler...

«S'il veut coacher, il n'a qu'à prendre ma place. C'est lui le boss et il prend les décisions», a lancé Pronovost lorsqu'on l'a joint sur son téléphone cellulaire après la défaite de 3-1 de son équipe.

«Sauf que M. Campeau devrait être réaliste. Après tout, on a une fiche de 10-5-3 avec ces mêmes trios. Dans une saison, tous les clubs éprouvent une période creuse et il faut attendre que ça passe», poursuivait l'entraîneur-chef qui s'arrache les cheveux devant tous les joueurs qui prennent le chemin de la salle des premiers soins.

Évidemment, Pronovost se disait un peu déçu d'entendre les remarques du grand patron des Rafales. «Nous sommes une famille et on doit se tenir. Je fais mon job aux meilleures de mes connaissances. S'il n'est pas content, je n'y peux rien. En tout cas, il ne m'en a pas parlé.»

AUTRES TEXTES

Peu menaçants Page D2

Tu ne peux gagger avec un seul bg... Page D2

LA LIGUE NATIONALE

CANADIEN

No	M	B	A	Pts	Pen
11-Saku Kinn	25	11	23	34	30
9-Mark Recchi	25	12	18	30	25
49-Brian Savage	24	12	13	25	20
25-Vincent Damphousse	25	9	15	23	20
26-Martin Rucinsky	23	10	11	21	20
44-Stéphane Richer	24	9	9	18	16
38-Vladimir Malakhov	24	3	12	15	8
27-Stéphane Gauthier	25	5	12	12	8
3-David Wilkie	24	2	8	10	29
43-Fabrice Bibeaux	25	1	9	10	14
29-Marc Bureau	20	4	5	9	10
5-Stéphane Gauthier	25	4	5	9	10
17-Benoît Brunet	11	3	2	5	35
24-Scott Thornton	25	3	2	5	44
14-Vaïen Bure	14	3	1	4	2
34-Peter Popovitch	25	3	1	4	2
36-Murray Barron	25	0	3	3	40
20-Turner Stevenson	9	0	2	1	14
42-Darcy Tucker	18	1	1	0	15
15-Pierre Selving	3	0	0	0	0
14-Terry Ryan	3	0	0	0	0
35-Joséan Colomère	0	0	0	0	0

FICHE EN 1995-1996

M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
25	10	11	1	77	78	27

MEILLEURS MARQUEURS

Rc	N	B	A	Pts
1-21-Peter Forsberg, Col.	11	24	35	35
19-Joe Sakic, Col.	11	23	34	34
11-Saku Kinn, Mil.	11	23	34	34
4-19-Steve Yzerman, Det.	9	25	34	34
13-Mats Sundin, Tor.	12	19	33	33
8-Mark Recchi, Mil.	12	18	30	30
7-8-Taemu Selanne, Ana.	13	29	29	29
9-9-Wayne Gretzky, NYR	9	20	29	29
9-6-Mario Lemieux, Pit.	9	18	27	27
12-10-Brian Lasham, NYR	9	18	27	27
11-9-Brian Lasham, NYR	9	18	27	27
12-14-Brendan Shanahan, Det.	14	12	26	26
13-8-Sasha Zolotarev, Col.	8	18	26	26
14-10-Tony Amonte, Chi.	10	16	26	26
15-16-Zigmund Palffy, NYI	14	12	26	26
16-11-Mark Messier, NYR	14	12	26	26
17-49-Brian Savage, Mil.	12	13	25	25
18-9-Scott Sanderson, Har.	11	13	24	24
19-16-Brett Hull, STL	11	13	24	24
20-7-Jason Arnott, Edm.	9	15	24	24
21-12-Peter Bondra, Was.	9	15	24	24
22-10-Brian Lasham, NYR	9	15	24	24
23-39-Doug Weight, Edm.	5	19	24	24
24-89-Alexander Mogilny, Van.	12	12	23	23
25-14-Theoren Fleury, Cal.	12	11	23	23
26-11-Oswin Neaton, SJ	9	14	23	23
27-13-Valeri Kamensky, Col.	9	14	23	23
28-25-Vincent Damphousse, Mil	8	15	23	23
29-10-John LeClair, Phi.	13	9	22	22
30-31-Andri Kovalev, Det.	11	11	22	22
31-11-Daniel Alfredsson, Edm.	5	17	22	22
32-9-Mike Modano, Dal.	7	15	22	22
33-8-Dimitri Khristich, LA.	6	16	22	22
34-3-Doug Gilmour, Tor.	9	13	22	22
35-22-Dino Ciccarelli, TB.	14	7	21	21
36-26-Ray Sheppard, Flo.	11	10	21	21
37-26-Martin Rucinsky, Mil.	10	11	21	21
38-17-Scott Melnyk, Flo.	9	12	21	21
39-17-Mike Ridley, NYI	8	13	21	21
40-27-Derek King, NYI	11	9	20	20
41-93-Peter Regehr, Pit.	11	9	20	20
42-12-Kevin Todd, Ana.	7	13	20	20
43-12-John Gullen, TB.	6	14	20	20
44-9-Bernie Nicholls, SJ.	4	16	20	20
45-17-Wendell Clark, Tor.	13	6	19	19
46-23-Ryan Adams, Dal.	11	8	19	19
47-10-John Campbell, STL.	11	8	19	19
48-94-Ryan Smyth, Edm.	11	8	19	19
49-12-Adam Gault, Bos.	9	10	19	19
50-9-Adam Graves, NYR	9	10	19	19
51-51-Dave Gagner, Chi.	9	10	19	19
52-7-Keith Tkachuk, Phi.	7	12	19	19
53-21-Andrew Cassels, Har.	5	14	19	19
54-26-Alexei Zhamnov, Chi.	4	15	19	19
55-19-Alexei Yashin, NYR	10	9	18	18
56-44-Stéphane Richer, Mil.	9	9	18	18
57-13-Germain Titov, Cal.	9	9	18	18
58-96-Javel Burf, Van.	9	9	18	18
59-23-Cameron Murray, Det.	8	10	18	18
60-27-Alexei Kovalev, NYR	7	11	18	18
61-16-Pat Verbeek, Dal.	6	12	18	18
62-2-Boris Mironov, Edm.	4	14	18	18
63-14-Jeff Courtnall, STL.	4	14	18	18
64-20-Ray Ferraro, LA.	9	9	17	17
65-32-Stéphane Matteau, STL.	8	9	17	17
66-20-Luc Robitaille, NYR	7	10	17	17
67-16-Joej Stumpert, Bos.	7	10	17	17
68-24-Jarome Iginla, Cal.	7	10	17	17
69-90-Joe Jurek, Was.	6	11	17	17
70-17-Pierre Yorkston, STL.	2	15	17	17
71-26-Derek Plante, Buf.	3	14	17	17
72-37-Harry York, STL.	8	9	16	16
73-37-Dean McAmmond, Edm.	6	10	16	16
74-16-Trevor Linden, Van.	5	11	16	16

CLASSEMENT PAR ASSOCIATION

M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
1 (2) COLORADO	25	19	15	34	21	34
2 (3) #DETROIT	25	19	12	31	21	31
3 (4) DALLAS	23	15	14	29	3	27
4 (5) VANCOUVER	22	14	12	26	4	26
5 (6) ST. LOUIS	24	14	12	26	5	26
6 (9) EDMONTON	25	13	12	25	6	25
7 (11) CHICAGO	25	10	15	25	7	23
8 (15) LOS ANGELES	24	11	12	23	8	23
9 (16) CALGARY	25	12	10	22	9	22
10 (20) TORONTO	24	16	4	20	10	19
11 (21) SAN JOSE	24	10	10	20	11	22
12 (25) PHOENIX	22	10	6	16	12	23
13 (26) ANAHEIM	24	10	6	16	13	24

CLASSEMENT PAR DIVISION

ASSOCIATION DE L'EST

M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
HARTFORD	21	10	7	4	62	66
MONTREAL	25	10	11	4	91	91
BUFFALO	23	11	11	1	65	67
BOSTON	21	8	4	59	68	
OTTAWA	21	7	8	6	57	61
PITTSBURGH	22	7	13	2	67	83

ASSOCIATION DE L'OUEST

M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
FLORIDE	23	15	3	5	74	46
NEW JERSEY	21	12	8	1	53	54
WASHINGTON	23	12	10	1	67	62
PHILADELPHIE	25	12	12	1	66	68
NY RANGERS	26	9	13	4	84	78
NY ISLANDERS	22	5	9	8	56	64
TAMPA BAY	21	7	12	2	62	69

DIVISION CENTRALE

M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
DETROIT	25	14	8	3	75	47
DALLAS	23	14	8	1	66	55
ST. LOUIS	24	13	11	0	75	72
CHICAGO	25	11	11	3	66	62
TORONTO	24	10	14	0	72	84
PHOENIX	22	6	12	4	50	66

DIVISION PACIFIQUE

M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
COLORADO	25	15	6	4	93	55
VANCOUVER	22	13	9	0	69	64
EDMONTON	25	12	12	1	88	80
LOS ANGELES	24	10	11	3	64	75
CALGARY	25	10	13	2	62	69
SAN JOSE	24	8	12	4	61	79
ANAHEIM	24	6	14	4	64	83

CALENDRIER

(Saison de 82 matchs)

Matchs satellites entre parenthèses

Mardi 27 novembre

Montreal 2, Pittsburgh 2
Vancouver 6, Hartford 2
Philadelphia 1, NY Islanders 4
Ottawa 2, Washington 1
Buffalo 3, Tampa Bay 0
Toronto 2, Detroit 5
New Jersey 3, Dallas 2
NY Rangers 5, Colorado 2
Los Angeles 5, Edmonton 1
Chicago 2, San Jose 3
St. Louis 3, Anaheim 2

Jeudi 28 novembre

New Jersey 2, Phoenix 3 (3e période)
Los Angeles 0, Calgary 2

Vendredi 29 novembre

Vancouver à Boston, 12h00, (F3-14)
Chicago à Anaheim, 16h00, (W1-08), (G5-09)
Ottawa à Buffalo, 19h30
NY Islanders à Washington, 19h30
St. Louis à Toronto, 19h30, (F1-10)
Dallas à Tampa Bay, 19h30, (F1-10)
Hartford à Florida, 19h30, (W1-14)
Edmonton à San Jose, 22h30

Samedi 30 novembre

Washington à Montreal, 19h30, R-C, CKM
Buffalo à NY Islanders, 19h00, (S2-01)
Boston à Pittsburgh, 19h30, (S3-03)
Philadelphia à Ottawa, 19h30
Hartford à Tampa Bay, 19h30, (W1-14)
Toronto à Dallas, 19h30, (E2-13), (F1-10)
New Jersey au Colorado, 21h00, (S2-22), (F1-18)
Calgary à Phoenix, 22h30, CKM
Chicago à Los Angeles, 22h30, (W1-08)

Dimanche 1er décembre

Montreal à NY Rangers, 19h00, RDS
Florida à Detroit, 15h00, (F1-21)
Hartford à Philadelphia, 19h00
San Jose à St. Louis, 19h00, (Feed), (F1-17)
Edmonton à Anaheim, 20h00
Los Angeles à Phoenix, 21h00

Mardi 3 décembre

Hartford à Pittsburgh, 19h30, (W1-14)
Calgary à NY Islanders, 19h30, (S2-22)
Florida au New Jersey, 19h30, (F1-21), (S2-01)
St. Louis à Toronto, 19h30, (F1-17)
Vancouver à Detroit, 19h30, (S3-21), (G5-14)
Los Angeles à Phoenix, 21h00

Mercredi 4 décembre

Boston à Montreal, 19h30, TDS
Vancouver à Buffalo, 19h30
Pittsburgh à Ottawa, 19h30
Philadelphia à NY Rangers, 19h30, (F4-06), (G5-14)
Detroit à Washington, 19h30, (Feed)
San Jose à Dallas, 20h30, (Feed)
Edmonton au Colorado, 21h00, (F1-18)
Tampa Bay à Anaheim, 22h30, (Feed), (F1-07)

Jeudi 5 décembre

Hartford à Boston, 19h30, (F3-14)
Calgary au New Jersey, 19h30
NY Islanders en Florida, 19h30, (S2-01), (F1-21)
Phoenix à St. Louis, 20h30, (F1-17), (G5-14)
Tampa Bay à Los Angeles, 22h30, (F1-24), (F1-07)

Vendredi 6 décembre

Montreal à Chicago, 20h30, RDS
Anaheim à Buffalo, 19h30, (F1-07)
Toronto à NY Rangers, 19h30, (F4-06)
Pittsburgh à Washington, 19h30
Philadelphia à Dallas, 20h30, (F1-10)
St. Louis au Colorado, 21h00, (F1-17), (F1-18)
Ottawa à Edmonton, 21h30

SOMMAIRES

LOS ANGELES 0 - CALGARY 2

Première période
1-Calgary Hogbin 6 (Gagner Iginla) 1-28
Pénalité - Blake LA (retenu) 1:57

Deuxième période
2-Calgary Fleury 12 (Sullivan, Gavey) 6-48
Pénalités - Khristich LA, Hlushko Cal (ruesse) 7:11, Blake LA (tribucher) 14:12

Troisième période
Aucun but
Pénalités - Reichei Cal (bâton élevé) 3:37, Khristich LA, Stern Cal (ruesse) 8:03, Gagner Cal (double échec) 10:22, Chasson Cal (bâton légal) 18:06, Bouchard Cal (double échec) 20:00

Tirs au but par:
Los Angeles 2 9 11 - 22

MERCREDI

CHICAGO 2 - SAN JOSE 3

Première période
Aucun but
Pénalité - Friesen SJ (double échec) 15:17

Deuxième période
1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour Chi (bâton élevé, servie par Probert) 11:16, Chicago banc (trop

ST. LOUIS 3 - ANAHEIM 2

Première période
1-Anaheim, Rucinsky 3 (Kariya, Bellows) 9:23 (ani)
2-St. Louis, Hull 11 (Turgeon, Courtnall) 11:33 (ani)

DEUXIEME PERIODE

3-Anaheim, Kuri 5 (Todd, Bellows) 9:50
4-St. Louis, Courtnall 4 (Zacel, Peluso) 11:08
Pénalité - Turgeon STL (double échec) 12:39

Troisième période
5-St. Louis, Petrovicky 1 (Proger, Hull) 8:34
Pénalités - Van Impe Ana (accrocher) 6:34, Mironov Ana (inconduite) 12:09, Peluso STL (bâton) 14:26

Tirs au but par:
St. Louis 12 9 9 - 30
Anaheim 6 9 9 - 24
Gardiens - St. Louis Fuhr (G,12-7-0), Anaheim Hebert (P,3-9-4)
Avantages numériques - St. Louis 1-3, Anaheim 1-3
Arbitre - Rob Shick
Juges de ligne - Lonnie Cameron, Brad Lazarowich
Assistance - 16 419

DEUXIEME PERIODE

1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour Chi (bâton élevé, servie par Probert) 11:16, Chicago banc (trop

DEUXIEME PERIODE

1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour Chi (bâton élevé, servie par Probert) 11:16, Chicago banc (trop

DEUXIEME PERIODE

1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour Chi (bâton élevé, servie par Probert) 11:16, Chicago banc (trop

DEUXIEME PERIODE

1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour Chi (bâton élevé, servie par Probert) 11:16, Chicago banc (trop

DEUXIEME PERIODE

1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour Chi (bâton élevé, servie par Probert) 11:16, Chicago banc (trop

DEUXIEME PERIODE

1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour Chi (bâton élevé, servie par Probert) 11:16, Chicago banc (trop

DEUXIEME PERIODE

1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour Chi (bâton élevé, servie par Probert) 11:16, Chicago banc (trop

DEUXIEME PERIODE

1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour Chi (bâton élevé, servie par Probert) 11:16, Chicago banc (trop

DEUXIEME PERIODE

1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour Chi (bâton élevé, servie par Probert) 11:16, Chicago banc (trop

DEUXIEME PERIODE

1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour Chi (bâton élevé, servie par Probert) 11:16, Chicago banc (trop

DEUXIEME PERIODE

1-San Jose, Friesen 7
2-San Jose, Turcotte 7 (Gallien, Gill)
3-Chicago, Amonte 16 (Carney, Krivokrasov) 10:49
4-San Jose, Granato 9 (Richols)
Pénalités - Miller Chi (obstruction) 11:51 (ani)
7:51, Belfour

Les Kings bousculés



Le gardien recrue Dwayne Roloson a effectué 22 arrêts pour faire d'une pierre deux coups en enregistrant son premier jeu blanc en carrière dans la LNH ainsi que sa première victoire pour mener les Flames de Calgary à un gain de 2-0 sur les Kings de Los Angeles, hier soir. Theoren Fleury et Jonas Hoglund ont marqué les deux filets des Flames qui ont ainsi mis un terme à une séquence de quatre défaites consécutives. À son troisième départ devant le filet des Flames, Roloson qui avait accordé les six derniers filets des Oilers, mardi soir, lors d'une déroute de 10-1 des siens à domicile, n'a fait face qu'à son dixième tir dans la dernière minute de l'engagement médian. Les Flames ont notamment dominé 16-2 dans la colonne des tirs au but en première période. Ci-dessus, l'attaquant Dimitri Khristich, des Kings, encaisse une solide mise-en-échec de Cory Stillman, des Flames.

Doug Gilmour ne fait plus l'unanimité à Toronto

Le capitaine pointé du doigt par un membre de l'organisation

TORONTO (d'après CP) — Tout a commencé lorsque le capitaine Doug Gilmour a piqué une sainte colère, lundi matin, lors de la séance d'entraînement très matinale (8h45) commandée par l'entraîneur des Maple Leafs, Mike Murphy, dans le but évident de secouer sa troupe qui n'a remporté que trois gains à ses dix dernières sorties.

Gilmour a cassé son bâton en assénant un violent coup sur la rampe, a haussé le ton en s'adressant à l'assistant-entraîneur Mike Kitchen pour ensuite lancer son bâton en sa direction. Cet incident a évidemment fait les manchettes des quotidiens de Toronto même si les principaux acteurs ont préféré le minimiser et sont pratiquement demeurés muets comme des carpes.

Murphy a notamment commenté le geste de Gilmour comme s'il s'agissait de la routine. « Doug est un gars émotif. Il a beaucoup de pression sur les épaules en jouant ici (à Toronto). Nous ne ferons pas tout un plat de cet incident. »

Mais la direction des Maple Leafs a été contrainte de réagir 24 heures plus tard lorsque le Toronto Star a publié le commentaire de quelqu'un circulant dans l'entourage de l'équipe sous le couvert de l'anonymat. « Gilmour n'aime pas travailler aussi fort que tout le monde semble le croire », pouvait-on lire.

Mardi soir, après une victoire à domicile sur les Canucks de Vancouver,

Murphy s'est dit déçu de constater qu'un membre quelconque de l'organisation torontoise ait une telle opinion du capitaine des Leafs. « Il n'y a pas un seul joueur qui soit plus travaillant, plus émotif ou encore qui a plus à cœur la cause de l'équipe que notre capitaine. C'est une disgrâce que quelqu'un mette en doute ses habitudes de travail », a déclaré Murphy.

Mercredi, le directeur général Cliff Fletcher a ajouté son grain de sel, se portant à la défense de Gilmour. « J'ai l'intention de mener ma propre enquête et de faire toute la lumière sur cette histoire. C'est la première fois que des commentaires de la sorte sont émis à l'endroit d'un de nos joueurs et je veux m'assurer que cela ne se reproduise

jamais. C'est quelque chose de très malsain et que nous ne pouvons tout simplement pas tolérer au sein de notre organisation. »

Fletcher qui a dit avoir un doute sur l'identité de la source du Toronto Star a confié que des mesures disciplinaires s'imposeraient si ses doutes étaient confirmés.

De son côté, Bill Watters, le bras droit de Fletcher, a nié être celui qui a parlé de cette façon. « Ce n'est pas moi, point à la ligne », a déclaré sèchement l'assistant dg des Leafs en qualifiant de ridicule le fait de se voir pointer du doigt.

Gilmour occupe le deuxième rang des pointeurs de Maple Leafs avec 22 points dont cinq buts.



Les habitudes de travail de Doug Gilmour (à droite) sont remises en question.

CANADIEN

Les blessés jouent gros

GUY ROBILLARD
Presse canadienne

■ MONTRÉAL — Turner Stevenson et Terry Ryan ont risqué leur santé en revenant au jeu trop vite et en continuant de jouer quand ils auraient dû arrêter. Le cas du second est spécialement troublant.

Au repos depuis trois semaines et demie, Ryan ne compte pas recommencer à patiner avant au moins un mois et son cas ressemble étrangement à celui de Pat LaFontaine, à qui on a ordonné un repos de trois mois pour guérir des séquelles d'une commotion cérébrale et d'autres coups reçus à la tête. On pense aussi à Brett Lindros, qui a dû mettre fin prématurément à sa carrière.

« J'ai subi deux ou trois commotions cérébrales, mais seulement une vraiment sérieuse, l'année dernière. On n'avait rien diagnostiqué sur le coup et j'ai continué à jouer. J'ai été frappé au camp d'entraînement, j'en ai perdu mon casque protecteur lors d'un match contre les recrues des Rangers, et je me suis battu avec Tie Domi. J'aurais dû arrêter de jouer, mais... » Aujourd'hui, le joueur de 19 ans ressent toujours des maux de tête et avoue avoir des réflexes plus lents que normal.

Stevenson, lui, de son propre aveu, est revenu au jeu trop vite à deux reprises, et il a, à chaque fois, aggravé une blessure au genou, de sorte qu'il n'a pris part qu'à huit matchs jusqu'ici. « Je ne sais pas si c'est stupide », avoue-t-il, « mais on veut toujours jouer ». Il veut tenter un troisième retour demain même s'il ressent encore des raideurs à un genou.

RICHER L'EXCEPTION

Stéphane Richer, lui, ne savait pas hier s'il allait affronter les Capitals. Contrairement à d'autres, il n'a ja-

mais hésité à prendre congé lorsqu'il ne se sent pas bien. Il est présentement ennuyé par des malaises au dos, conséquence d'une mauvaise chute après avoir été accroché par Theoren Fleury, des Flames de Calgary, il y a six semaines.

La douleur est revenue et Richer se demande encore comment il a pu compléter le match à Toronto, samedi. « Et contre Tampa Bay, je n'étais pas là », a-t-il avoué. Il a donc sauté le match à Pittsburgh, mais il a participé à l'entraînement optionnel d'hier.

Martin Rucinsky, qui a lui aussi raté le match à Pittsburgh à cause d'une blessure à un genou, n'a pas chaussé les patins hier, mais affirme aller beaucoup mieux. Il prévoit s'entraîner aujourd'hui et décider ensuite s'il va jouer demain. Il est optimiste.

Shayne Corson l'était cependant moins. Il est toujours handicapé par la blessure à un genou qu'il s'est infligé en s'entraînant avant le début du camp officiel des Blues de St. Louis. La douleur s'est accrue au cours des derniers jours, au point qu'il a dû se retirer du dernier match à la dernière minute. « Il faudrait que je renforce mon genou, mais le calendrier ne le permet pas », dit-il.

Benoît Brunet, finalement, blessé au péroné à San Jose le 2 novembre, doit passer de nouveaux tests aujourd'hui, dont les résultats seront connus demain, et il espère obtenir le ok du médecin pour recommencer à patiner.

Wilkie tire son épingle du jeu

MONTRÉAL (PC) — Quels sont les meilleurs de tous les Canadiens avec un différentiel de plus-8? Il s'agit de Mark Recchi et... David Wilkie, pourtant un des joueurs les plus souvent critiqués.

« En tant que défenseur, je tire beaucoup de fierté de cette statistique », affirme le tranquille jeune homme de 22 ans.

Et ce n'est pas tout: avec 10 points (2-8), Wilkie se retrouve parmi les 10 premiers pointeurs chez les recrues et seul Bryan Berard, des Islanders de New York, le devance chez les défenseurs.

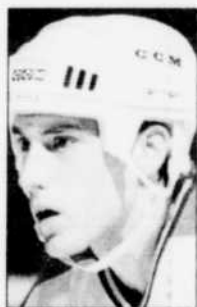
Il continue d'ailleurs de se décrire comme un défenseur à caractère offensif: « Je ne suis pas un défenseur défensif, ça c'est certain ». Mais Wilkie, qui a accumulé 77 points (38-39) à sa dernière année junior et 53 à sa seule saison complète à Fredericton, a resserré son jeu défensif à son arrivée chez les professionnels.

Il complète un excellent duo depuis

qu'il a été réuni à Vladimir Malakhov, qui a recommencé pour sa part à jouer comme un candidat au trophée

Norris: « J'adore jouer avec lui. Il patine tellement bien. Je n'ai qu'à lui remettre la rondelle », affirme Wilkie, qui a étudié la langue russe pendant deux ans. Son père avait servi de traducteur pendant la guerre du Vietnam et Malakhov a commencé de lui réapprendre les rudiments du langage.

Wilkie avait entrepris la saison avec Rory Fitzpatrick ou Craig Rivet. « C'est moins le fait de ne plus jouer avec une autre recrue », dit-il de son amélioration, « que de jouer de mon côté naturel, à droite. C'est beaucoup plus facile ».



David Wilkie

EN BREF

Pas de joueurs en surplus

Même s'il a manqué d'attaquants pour le dernier match à Pittsburgh, Mario Tremblay ne souhaite pas avoir plus de joueurs à sa disposition, ne serait-ce que par mesure de précaution. Il préfère avoir un minimum de joueurs à sa disposition que des athlètes malheureux parce qu'ils ne jouent pas.

Recchi transformé en gardien

Tremblay a donné un autre congé à ses joueurs au lendemain du match nul de 2-2 à Pittsburgh, disputé avec seulement neuf attaquants et principalement deux trios. L'entraînement optionnel a viré en partie de plaisir. On a ainsi vu Mark Recchi se transformer en gardien et l'assistant-entraîneur Van Cournoyer marquer un beau but.

Scott Thornton a chaussé les patins, même s'il avait été parmi les attaquants très utilisés la veille, de même que Valeri Bure.

Les talents de marqueur de Simon

Le Canadien disputera son prochain match demain au Centre Molson contre les Capitals de Washington et leur as-marqueur... Chris Simon. L'ex-dur-à-cuire des Nordiques et de l'Avalanche du Colorado a six buts et 10 points en neuf matchs depuis l'échange qui l'a envoyé à Washington. Il joue sur le trio de Peter Bondra, et celui-ci a déclaré récemment qu'il ne se doutait jamais que le gros joueur d'origine indienne avait autant d'habiletés. Simon, qui a vaincu de sérieux problèmes d'alcoolisme dans sa jeunesse (il a même été en prison), se fait aussi remarquer par sa longue carrière, en hommage à ses origines. (PC)

SPORTS

LIGUE INTERNATIONALE

CALENDRIER (saison de 82 matchs) Mercredi 27 novembre Cincinnati 6, Indianapolis 5 (fusillade) Michigan 2, Cleveland 4 Houston 3, Manitoba 2 Utah 1, Chicago 3 San Antonio 2, Long Beach 3 Jeudi 28 novembre Québec 1, Orlando 3 Las Vegas 2, Phoenix 1 Milwaukee 4, Fort Wayne 1 Vendredi 29 novembre Chicago à Milwaukee Detroit à Cleveland Fort Wayne à Grand Rapids Houston à Michigan Indianapolis à Cincinnati Phoenix à Long Beach San Antonio à Manitoba Utah à Kansas City Samedi 30 novembre Québec à Orlando Cincinnati à Detroit Cleveland à Michigan Grand Rapids à Indianapolis Houston à Fort Wayne Long Beach à Las Vegas Milwaukee à Kansas City Phoenix à Utah San Antonio à Chicago

CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION NORD-EST M J G P D B Pts ORLANDO 23 16 3 1 99 51 39 DETROIT 23 16 5 2 81 61 34 CINCINNATI 21 14 5 2 64 52 30 QUÉBEC 23 10 3 6 62 67 23 GRAND RAPIDS 21 9 10 2 54 66 20 DIVISION CENTRALE M J G P D B Pts INDIANAPOLIS 23 17 6 6 65 52 26 MICHIGAN 21 11 8 2 54 55 24 CLEVELAND 22 10 9 3 75 76 23 FORT WAYNE 22 6 12 4 62 89 16

CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'OUEST DIVISION MIDWEST M J G P D B Pts SAN ANTONIO 23 14 7 2 90 75 30 CHICAGO 24 14 9 1 95 92 29 MILWAUKEE 20 11 7 2 67 66 24 MANITOBA 23 8 12 3 68 76 19 KANSAS CITY 22 4 16 3 60 81 18 DIVISION SUD-OUEST M J G P D B Pts LAS VEGAS 24 16 6 2 86 68 34 UTAH 26 13 11 2 81 84 28 LONG BEACH 24 11 8 5 84 78 27 HOUSTON 23 9 13 1 63 74 19 PHOENIX 22 4 16 3 60 81 18

RAFALES DE QUÉBEC COMPTES No 8 A Pts Pén 10-Stève Larouche 10 14 24 16 17-Jason Ruff 10 14 24 16 9-Marc Rodgers 9 10 19 43 9-Chris Kontos 7 4 11 4 2-Dan Ratushny 5 6 11 10 25-Ryan Hughes 3 7 10 22 26-Dan Melanson 1 9 16 3 35-Alexandre Charbonneau 2 6 4 6 32-Mario Campeau 4 3 7 34 23-Vin Knybel 2 3 3 53 11-Gaetan Duchesne 3 2 1 4 32-Mario Robe 1 4 5 101 33-Griff Jennings 1 3 4 43 5-David Barzoucq 1 3 4 43 16-Ves Racine 0 0 4 4 7-Jean-Marc Richard 2 1 3 2 4-Brad Miller 0 3 3 53 23-Vin Knybel 2 3 3 53 24-Serge Babin 0 1 0 1 93 6-Mark Visheu 0 0 0 1 3

SOMMAIRES DE HOCKEY

LIGUE INTERNATIONALE QUÉBEC 1 ORLANDO 3 Première période 1. Orlando, Norris 8:26 Pénalités - Buchanan Or (retenu) 8:26 Québec (batu) 31, Barozzino Qué (baton éjecté) 52, Melanson Qué (retenu) 5:53, Norris Or (interférence) 5:53, Barozzino Qué (baton éjecté) 12:19, Visheu Qué (russe) 15:16, Banc Or (troupeau de joueurs) 17:48 Deuxième période 2. Orlando, Boyer 12 (Carter, Feisler) 9:50 Pénalités - Norris Or (Serge Babin Qué (batu) 05, Barr Qué (interférence) 6:01, Dregger Or (accroche) 14:40, Visheu Qué (congler) 18:28 Troisième période 3. Québec, Ruff 9 (Kontos) 3:16 (an) 4. Orlando, Norris 2 (Richards, Barr) 7:41 Gardiens - Richards Or (retenu) 1:38, CCM Qué (baton éjecté) 8:06, Visheu Qué (coup de coudé, russe) Norris Or (russe) Larouche Qué (inconduite) 17:37 Tirs au but Québec 4 8 6 18 Orlando 11 13 3 31 Gardiens - Québec: Labrecque 31, Orlando: Bester. Avantages numériques - Québec: 1-5, Orlando: 0-6. Arbitre - Eric Chartron, Juges de lignes Rolf Heam, Mike Galtier. Assistance - 8594

CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION NORD-EST M J G P D B Pts ORLANDO 23 16 3 1 99 51 39 DETROIT 23 16 5 2 81 61 34 CINCINNATI 21 14 5 2 64 52 30 QUÉBEC 23 10 3 6 62 67 23 GRAND RAPIDS 21 9 10 2 54 66 20

CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'OUEST DIVISION MIDWEST M J G P D B Pts SAN ANTONIO 23 14 7 2 90 75 30 CHICAGO 24 14 9 1 95 92 29 MILWAUKEE 20 11 7 2 67 66 24 MANITOBA 23 8 12 3 68 76 19 KANSAS CITY 22 4 16 3 60 81 18 DIVISION SUD-OUEST M J G P D B Pts LAS VEGAS 24 16 6 2 86 68 34 UTAH 26 13 11 2 81 84 28 LONG BEACH 24 11 8 5 84 78 27 HOUSTON 23 9 13 1 63 74 19 PHOENIX 22 4 16 3 60 81 18

BASKETBALL

ASSOCIATION NATIONALE Mercredi 27 novembre (Charlottesville, Tennessee) Vancouver 78, Detroit 87 Atlanta 75, Boston 110 Seattle 105, Milwaukee 98 Cleveland 75, Milwaukee 92 Portland 120, San Antonio 109 Denver 103, Utah 107 Phoenix 99 Miami 98, L.A. Clippers 82 Jeudi 28 novembre Sacramento 83, Indiana 101 New Jersey Golden State 76 (3e q) Chicago Green Bay 130x3 Vendredi 29 novembre Orlando à Philadelphia, 19h30 Washington à Atlanta, 19h30 L.A. Lakers à Detroit, 20h00 Sacramento à Dallas, 20h30 Minnesota à Denver, 21h00 L.A. Clippers à Utah, 21h00 Golden State à Portland, 22h30 Phoenix à Seattle, 23h00

TOURNOI

PROVINCIAL PEE-WEE DE SILLERY Jeudi 28 novembre Classe B Beaufort 3, Campus 2 St-Nicolas 6, Cap-Rouge 2 Montmagny 2, Sillery 0 Vendredi 29 novembre 3 matchs à compléter de 17h20

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE SEMAINE 14 Jeudi 28 novembre Kansas City 28, Detroit 24 Washington 19, Dallas 27 Dimanche 1er décembre Arizona à Indianapolis, 13h00, NBC Buffalo à Minnesota, 13h00, NBC Chicago à Green Bay, 13h00 Cincinnati à Jacksonville, 13h00 N.Y. Giants à Philadelphia, 13h00, CBS Tampa Bay à Carolina, 13h00 Seattle à Denver, 16h00 Houston à N.Y. Jets, 16h00 Miami à Oakland, 16h00, NBC St. Louis à Nouvelle-Angleterre, 16h00 Nouvelle-Angleterre à San Diego, 20h00 Vendredi 29 novembre San Francisco à Atlanta, 21h00, ABC Les COTES DE LA NFL Minnesota 4 1/2 sur Arizona Buffalo sur Indianapolis, 4h00 Green Bay 9 1/2 sur Chicago Jacksonville 3 sur Cincinnati Philadelphia 6 1/2 sur N.Y. Giants Pittsburgh sur Baltimore, 5h15 Carolina 6 sur Tampa Bay Denver 10 1/2 sur Seattle Houston 3 1/2 sur N.Y. Jets Pittsburgh sur Miami, 4h00 Nouvelle-Orléans 3 sur St. Louis San Diego 2 1/2 sur Nouvelle-Angleterre Lundi 29 novembre San Francisco à Miami, 21h00, ABC CLASSEMENT (saison de 16 matchs) CONFÉRENCE AMÉRICAINE DIVISION EST M J G P D B Pts Buffalo 9 3 0 750 257 202 N.-Angleterre 8 4 0 667 310 264 Indianapolis 6 6 0 590 219 264 Jacksonville 5 5 0 417 233 261 N.Y. Jets 1 11 0 083 211 333 DIVISION CENTRALE M J G P D B Pts Pittsburgh 6 6 0 500 256 244 Houston 6 6 0 500 256 244 Cincinnati 5 5 0 417 233 261 Jacksonville 5 5 0 417 233 261 N.Y. Jets 1 11 0 083 211 333

BASKETBALL

ASSOCIATION NATIONALE Mercredi 27 novembre (Charlottesville, Tennessee) Vancouver 78, Detroit 87 Atlanta 75, Boston 110 Seattle 105, Milwaukee 98 Cleveland 75, Milwaukee 92 Portland 120, San Antonio 109 Denver 103, Utah 107 Phoenix 99 Miami 98, L.A. Clippers 82 Jeudi 28 novembre Sacramento 83, Indiana 101 New Jersey Golden State 76 (3e q) Chicago Green Bay 130x3 Vendredi 29 novembre Orlando à Philadelphia, 19h30 Washington à Atlanta, 19h30 L.A. Lakers à Detroit, 20h00 Sacramento à Dallas, 20h30 Minnesota à Denver, 21h00 L.A. Clippers à Utah, 21h00 Golden State à Portland, 22h30 Phoenix à Seattle, 23h00

TOURNOI

PROVINCIAL PEE-WEE DE SILLERY Jeudi 28 novembre Classe B Beaufort 3, Campus 2 St-Nicolas 6, Cap-Rouge 2 Montmagny 2, Sillery 0 Vendredi 29 novembre 3 matchs à compléter de 17h20

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE SEMAINE 14 Jeudi 28 novembre Kansas City 28, Detroit 24 Washington 19, Dallas 27 Dimanche 1er décembre Arizona à Indianapolis, 13h00, NBC Buffalo à Minnesota, 13h00, NBC Chicago à Green Bay, 13h00 Cincinnati à Jacksonville, 13h00 N.Y. Giants à Philadelphia, 13h00, CBS Tampa Bay à Carolina, 13h00 Seattle à Denver, 16h00 Houston à N.Y. Jets, 16h00 Miami à Oakland, 16h00, NBC St. Louis à Nouvelle-Angleterre, 16h00 Nouvelle-Angleterre à San Diego, 20h00 Vendredi 29 novembre San Francisco à Atlanta, 21h00, ABC Les COTES DE LA NFL Minnesota 4 1/2 sur Arizona Buffalo sur Indianapolis, 4h00 Green Bay 9 1/2 sur Chicago Jacksonville 3 sur Cincinnati Philadelphia 6 1/2 sur N.Y. Giants Pittsburgh sur Baltimore, 5h15 Carolina 6 sur Tampa Bay Denver 10 1/2 sur Seattle Houston 3 1/2 sur N.Y. Jets Pittsburgh sur Miami, 4h00 Nouvelle-Orléans 3 sur St. Louis San Diego 2 1/2 sur Nouvelle-Angleterre Lundi 29 novembre San Francisco à Miami, 21h00, ABC CLASSEMENT (saison de 16 matchs) CONFÉRENCE AMÉRICAINE DIVISION EST M J G P D B Pts Buffalo 9 3 0 750 257 202 N.-Angleterre 8 4 0 667 310 264 Indianapolis 6 6 0 590 219 264 Jacksonville 5 5 0 417 233 261 N.Y. Jets 1 11 0 083 211 333

BASKETBALL

ASSOCIATION NATIONALE Mercredi 27 novembre (Charlottesville, Tennessee) Vancouver 78, Detroit 87 Atlanta 75, Boston 110 Seattle 105, Milwaukee 98 Cleveland 75, Milwaukee 92 Portland 120, San Antonio 109 Denver 103, Utah 107 Phoenix 99 Miami 98, L.A. Clippers 82 Jeudi 28 novembre Sacramento 83, Indiana 101 New Jersey Golden State 76 (3e q) Chicago Green Bay 130x3 Vendredi 29 novembre Orlando à Philadelphia, 19h30 Washington à Atlanta, 19h30 L.A. Lakers à Detroit, 20h00 Sacramento à Dallas, 20h30 Minnesota à Denver, 21h00 L.A. Clippers à Utah, 21h00 Golden State à Portland, 22h30 Phoenix à Seattle, 23h00

TOURNOI

PROVINCIAL PEE-WEE DE SILLERY Jeudi 28 novembre Classe B Beaufort 3, Campus 2 St-Nicolas 6, Cap-Rouge 2 Montmagny 2, Sillery 0 Vendredi 29 novembre 3 matchs à compléter de 17h20

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE SEMAINE 14 Jeudi 28 novembre Kansas City 28, Detroit 24 Washington 19, Dallas 27 Dimanche 1er décembre Arizona à Indianapolis, 13h00, NBC Buffalo à Minnesota, 13h00, NBC Chicago à Green Bay, 13h00 Cincinnati à Jacksonville, 13h00 N.Y. Giants à Philadelphia, 13h00, CBS Tampa Bay à Carolina, 13h00 Seattle à Denver, 16h00 Houston à N.Y. Jets, 16h00 Miami à Oakland, 16h00, NBC St. Louis à Nouvelle-Angleterre, 16h00 Nouvelle-Angleterre à San Diego, 20h00 Vendredi 29 novembre San Francisco à Atlanta, 21h00, ABC Les COTES DE LA NFL Minnesota 4 1/2 sur Arizona Buffalo sur Indianapolis, 4h00 Green Bay 9 1/2 sur Chicago Jacksonville 3 sur Cincinnati Philadelphia 6 1/2 sur N.Y. Giants Pittsburgh sur Baltimore, 5h15 Carolina 6 sur Tampa Bay Denver 10 1/2 sur Seattle Houston 3 1/2 sur N.Y. Jets Pittsburgh sur Miami, 4h00 Nouvelle-Orléans 3 sur St. Louis San Diego 2 1/2 sur Nouvelle-Angleterre Lundi 29 novembre San Francisco à Miami, 21h00, ABC CLASSEMENT (saison de 16 matchs) CONFÉRENCE AMÉRICAINE DIVISION EST M J G P D B Pts Buffalo 9 3 0 750 257 202 N.-Angleterre 8 4 0 667 310 264 Indianapolis 6 6 0 590 219 264 Jacksonville 5 5 0 417 233 261 N.Y. Jets 1 11 0 083 211 333

BASKETBALL

ASSOCIATION NATIONALE Mercredi 27 novembre (Charlottesville, Tennessee) Vancouver 78, Detroit 87 Atlanta 75, Boston 110 Seattle 105, Milwaukee 98 Cleveland 75, Milwaukee 92 Portland 120, San Antonio 109 Denver 103, Utah 107 Phoenix 99 Miami 98, L.A. Clippers 82 Jeudi 28 novembre Sacramento 83, Indiana 101 New Jersey Golden State 76 (3e q) Chicago Green Bay 130x3 Vendredi 29 novembre Orlando à Philadelphia, 19h30 Washington à Atlanta, 19h30 L.A. Lakers à Detroit, 20h00 Sacramento à Dallas, 20h30 Minnesota à Denver, 21h00 L.A. Clippers à Utah, 21h00 Golden State à Portland, 22h30 Phoenix à Seattle, 23h00

TOURNOI

PROVINCIAL PEE-WEE DE SILLERY Jeudi 28 novembre Classe B Beaufort 3, Campus 2 St-Nicolas 6, Cap-Rouge 2 Montmagny 2, Sillery 0 Vendredi 29 novembre 3 matchs à compléter de 17h20

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE SEMAINE 14 Jeudi 28 novembre Kansas City 28, Detroit 24 Washington 19, Dallas 27 Dimanche 1er décembre Arizona à Indianapolis, 13h00, NBC Buffalo à Minnesota, 13h00, NBC Chicago à Green Bay, 13h00 Cincinnati à Jacksonville, 13h00 N.Y. Giants à Philadelphia, 13h00, CBS Tampa Bay à Carolina, 13h00 Seattle à Denver, 16h00 Houston à N.Y. Jets, 16h00 Miami à Oakland, 16h00, NBC St. Louis à Nouvelle-Angleterre, 16h00 Nouvelle-Angleterre à San Diego, 20h00 Vendredi 29 novembre San Francisco à Atlanta, 21h00, ABC Les COTES DE LA NFL Minnesota 4 1/2 sur Arizona Buffalo sur Indianapolis, 4h00 Green Bay 9 1/2 sur Chicago Jacksonville 3 sur Cincinnati Philadelphia 6 1/2 sur N.Y. Giants Pittsburgh sur Baltimore, 5h15 Carolina 6 sur Tampa Bay Denver 10 1/2 sur Seattle Houston 3 1/2 sur N.Y. Jets Pittsburgh sur Miami, 4h00 Nouvelle-Orléans 3 sur St. Louis San Diego 2 1/2 sur Nouvelle-Angleterre Lundi 29 novembre San Francisco à Miami, 21h00, ABC CLASSEMENT (saison de 16 matchs) CONFÉRENCE AMÉRICAINE DIVISION EST M J G P D B Pts Buffalo 9 3 0 750 257 202 N.-Angleterre 8 4 0 667 310 264 Indianapolis 6 6 0 590 219 264 Jacksonville 5 5 0 417 233 261 N.Y. Jets 1 11 0 083 211 333

BASKETBALL

ASSOCIATION NATIONALE Mercredi 27 novembre (Charlottesville, Tennessee) Vancouver 78, Detroit 87 Atlanta 75, Boston 110 Seattle 105, Milwaukee 98 Cleveland 75, Milwaukee 92 Portland 120, San Antonio 109 Denver 103, Utah 107 Phoenix 99 Miami 98, L.A. Clippers 82 Jeudi 28 novembre Sacramento 83, Indiana 101 New Jersey Golden State 76 (3e q) Chicago Green Bay 130x3 Vendredi 29 novembre Orlando à Philadelphia, 19h30 Washington à Atlanta, 19h30 L.A. Lakers à Detroit, 20h00 Sacramento à Dallas, 20h30 Minnesota à Denver, 21h00 L.A. Clippers à Utah, 21h00 Golden State à Portland, 22h30 Phoenix à Seattle, 23h00

TOURNOI

PROVINCIAL PEE-WEE DE SILLERY Jeudi 28 novembre Classe B Beaufort 3, Campus 2 St-Nicolas 6, Cap-Rouge 2 Montmagny 2, Sillery 0 Vendredi 29 novembre 3 matchs à compléter de 17h20

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE SEMAINE 14 Jeudi 28 novembre Kansas City 28, Detroit 24 Washington 19, Dallas 27 Dimanche 1er décembre Arizona à Indianapolis, 13h00, NBC Buffalo à Minnesota, 13h00, NBC Chicago à Green Bay, 13h00 Cincinnati à Jacksonville, 13h00 N.Y. Giants à Philadelphia, 13h00, CBS Tampa Bay à Carolina, 13h00 Seattle à Denver, 16h00 Houston à N.Y. Jets, 16h00 Miami à Oakland, 16h00, NBC St. Louis à Nouvelle-Angleterre, 16h00 Nouvelle-Angleterre à San Diego, 20h00 Vendredi 29 novembre San Francisco à Atlanta, 21h00, ABC Les COTES DE LA NFL Minnesota 4 1/2 sur Arizona Buffalo sur Indianapolis, 4h00 Green Bay 9 1/2 sur Chicago Jacksonville 3 sur Cincinnati Philadelphia 6 1/2 sur N.Y. Giants Pittsburgh sur Baltimore, 5h15 Carolina 6 sur Tampa Bay Denver 10 1/2 sur Seattle Houston 3 1/2 sur N.Y. Jets Pittsburgh sur Miami, 4h00 Nouvelle-Orléans 3 sur St. Louis San Diego 2 1/2 sur Nouvelle-Angleterre Lundi 29 novembre San Francisco à Miami, 21h00, ABC CLASSEMENT (saison de 16 matchs) CONFÉRENCE AMÉRICAINE DIVISION EST M J G P D B Pts Buffalo 9 3 0 750 257 202 N.-Angleterre 8 4 0 667 310 264 Indianapolis 6 6 0 590 219 264 Jacksonville 5 5 0 417 233 261 N.Y. Jets 1 11 0 083 211 333

JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC HALIFAX 4 CHICOUTIMI 2 Première période 1. Halifax, Jean-Simon Lemay (5) 11:02 (Mankin 3, Matheson 1, 1) 2. Halifax, Marc Chouinard (8) 14:47 (Saffaire, F. Row 1) 3. Halifax, James Brown (3) 15:15 (Sullivan 1, Troncy 1) Pénalités - Bélanger F. Hal 7:43, Van Acker E. Chi 11:33, Belrose Y. Chi 15:05, Chouinard M. Halifax 5:0

CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION NORD-EST M J G P D B Pts ORLANDO 23 16 3 1 99 51 39 DETROIT 23 16 5 2 81 61 34 CINCINNATI 21 14 5 2 64 52 30 QUÉBEC 23 10 3 6 62 67 23 GRAND RAPIDS 21 9 10 2 54 66 20

CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'OUEST DIVISION MIDWEST M J G P D B Pts SAN ANTONIO 23 14 7 2 90 75 30 CHICAGO 24 14 9 1 95 92 29 MILWAUKEE 20 11 7 2 67 66 24 MANITOBA 23 8 12 3 68 76 19 KANSAS CITY 22 4 16 3 60 81 18 DIVISION SUD-OUEST M J G P D B Pts LAS VEGAS 24 16 6 2 86 68 34 UTAH 26 13 11 2 81 84 28 LONG BEACH 24 11 8 5 84 78 27 HOUSTON 23 9 13 1 63 74 19 PHOENIX 22 4 16 3 60 81 18

CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION NORD-EST M J G P D B Pts ORLANDO 23 16 3 1 99 51 39 DETROIT 23 16 5 2 81 61 34 CINCINNATI 21 14 5 2 64 52 30 QUÉBEC 23 10 3 6 62 67 23 GRAND RAPIDS 21 9 10 2 54 66 20

CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'OUEST DIVISION MIDWEST M J G P D B Pts SAN ANTONIO 23 14 7 2 90 75 30 CHICAGO 24 14 9 1 95 92 29 MILWAUKEE 20 11 7 2 67 66 24 MANITOBA 23 8 12 3 68 76 19 KANSAS CITY 22 4 16 3 60 81 18 DIVISION SUD-OUEST M J G P D B Pts LAS VEGAS 24 16 6 2 86 68 34 UTAH 26 13 11 2 81 84 28 LONG BEACH 24 11 8 5 84 78 27 HOUSTON 23 9 13 1 63 74 19 PHOENIX 22 4 16 3 60 81 18

CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION NORD-EST M J G P D B Pts ORLANDO 23 16 3 1 99 51 39 DETROIT 23 16 5 2 81 61 34 CINCINNATI 21 14 5 2 64 52 30 QUÉBEC 23 10 3 6 62 67 23 GRAND RAPIDS 21 9 10 2 54 66 20

CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'OUEST DIVISION MIDWEST M J G P D B Pts SAN ANTONIO 23 14 7 2 90 75 30 CHICAGO 24 14 9 1 95 92 29 MILWAUKEE 20 11 7 2 67 66 24 MANITOBA 23 8 12 3 68 76 19 KANSAS CITY 22 4 16 3 60 81 18 DIVISION SUD-OUEST M J G P D B Pts LAS VEGAS 24 16 6 2 86 68 34 UTAH 26 13 11 2 81 84 28 LONG BEACH 24 11 8 5 84 78 27 HOUSTON 23 9 13 1 63 74 19 PHOENIX 22 4 16 3 60 81 18

AMÉRICAIN

Mercredi 27 novembre Fredrickton 1, Portland 2 Adirondack 3, Albany 3 Saint-Jean 2, Worcester 3 Kentucky 6, Caroline 3 St-Johns 3, Hamilton 3 St-Jefford 0, Hershey 4 B.A. 1ère B. Rochester 3 Jeudi 28 novembre Providence 6, Birmingham 1 Philadelphia 4, Syracuse 4 Kentucky 5, Caroline 2 Vendredi 29 novembre Fredrickton à Saint-Jean, 19h30 St-Johns à Albany, 19h30 Rochester à Hamilton Providence à Philadelphia, 19h30, TSN Portland à Syracuse CLASSEMENT (saison de 30 matchs) CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION CANADIENNE M J G P D B Pts St-Johns 24 8 11 3 2 73 86 21 Hamilton 20 9 10 2 0 66 79 18 Saint-Jean 21 7 12 1 2 72 79 18 Fredrickton 22 6 14 2 0 68 86 14

AMÉRICAIN

Mercredi 27 novembre Fredrickton 1, Portland 2 Adirondack 3, Albany 3 Saint-Jean 2, Worcester 3 Kentucky 6, Caroline 3 St-Johns 3, Hamilton 3 St-Jefford 0, Hershey 4 B.A. 1ère B. Rochester 3 Jeudi 28 novembre Providence 6, Birmingham 1 Philadelphia 4, Syracuse 4 Kentucky 5, Caroline 2 Vendredi 29 novembre Fredrickton à Saint-Jean, 19h30 St-Johns à Albany, 19h30 Rochester à Hamilton Providence à Philadelphia, 19h30, TSN Portland à Syracuse CLASSEMENT (saison de 30 matchs) CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION CANADIENNE M J G P D B Pts St-Johns 24 8 11 3 2 73 86 21 Hamilton 20 9 10 2 0 66 79 18 Saint-Jean 21 7 12 1 2 72 79 18 Fredrickton 22 6 14 2 0 68 86 14

AMÉRICAIN

Mercredi 27 novembre Fredrickton 1, Portland 2 Adirondack 3, Albany 3 Saint-Jean 2, Worcester 3 Kentucky 6, Caroline 3 St-Johns 3, Hamilton 3 St-Jefford 0, Hershey 4 B.A. 1ère B. Rochester 3 Jeudi 28 novembre Providence 6, Birmingham 1 Philadelphia 4, Syracuse 4 Kentucky 5, Caroline 2 Vendredi 29 novembre Fredrickton à Saint-Jean, 19h30 St-Johns à Albany, 19h30 Rochester à Hamilton Providence à Philadelphia, 19h30, TSN Portland à Syracuse CLASSEMENT (saison de 30 matchs) CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION CANADIENNE M J G P D B Pts St-Johns 24 8 11 3 2 73 86 21 Hamilton 20 9 10 2 0 66 79 18 Saint-Jean 21 7 12 1 2 72 79 18 Fredrickton 22 6 14 2 0 68 86 14

AMÉRICAIN

Mercredi 27 novembre Fredrickton 1, Portland 2 Adirondack 3, Albany 3 Saint-Jean 2, Worcester 3 Kentucky 6, Caroline 3 St-Johns 3, Hamilton 3 St-Jefford 0, Hershey 4 B.A. 1ère B. Rochester 3 Jeudi 28 novembre Providence 6, Birmingham 1 Philadelphia 4, Syracuse 4 Kentucky 5, Caroline 2 Vendredi 29 novembre Fredrickton à Saint-Jean, 19h30 St-Johns à Albany, 19h30 Rochester à Hamilton Providence à Philadelphia, 19h30, TSN Portland à Syracuse CLASSEMENT (saison de 30 matchs) CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION CANADIENNE M J G P D B Pts St-Johns 24 8 11 3 2 73 86 21 Hamilton 20 9 10 2 0 66 79 18 Saint-Jean 21 7 12 1 2 72 79 18 Fredrickton 22 6 14 2 0 68 86 14

AMÉRICAIN

Mercredi 27 novembre Fredrickton 1, Portland 2 Adirondack 3, Albany 3 Saint-Jean 2, Worcester 3 Kentucky 6, Caroline 3 St-Johns 3, Hamilton 3 St-Jefford 0, Hershey 4 B.A. 1ère B. Rochester 3 Jeudi 28 novembre Providence 6, Birmingham 1 Philadelphia 4, Syracuse 4 Kentucky 5, Caroline 2 Vendredi 29 novembre Fredrickton à Saint-Jean, 19h30 St-Johns à Albany, 19h30 Rochester à Hamilton Providence à Philadelphia, 19h30, TSN Portland à Syracuse CLASSEMENT (saison de 30 matchs) CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION CANADIENNE M J G P D B Pts St-Johns 24 8 11 3 2 73 86 21 Hamilton 20 9 10 2 0 66 79 18 Saint-Jean 21 7 12 1 2 72 79 18 Fredrickton 22 6 14 2 0 68 86 14

AMÉRICAIN

Mercredi 27 novembre Fredrickton 1, Portland 2 Adirondack 3, Albany 3 Saint-Jean 2, Worcester 3 Kentucky 6, Caroline 3 St-Johns 3, Hamilton 3 St-Jefford 0, Hershey 4 B.A. 1ère B. Rochester 3 Jeudi 28 novembre Providence 6, Birmingham 1 Philadelphia 4, Syracuse 4 Kentucky 5, Caroline 2 Vendredi 29 novembre Fredrickton à Saint-Jean, 19h30 St-Johns à Albany, 19h30 Rochester à Hamilton Providence à Philadelphia, 19h30, TSN Portland à Syracuse CLASSEMENT (saison de 30 matchs) CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION CANADIENNE M J G P D B Pts St-Johns 24 8 11 3 2 73 86 21 Hamilton 20 9 10 2 0 66 79 18 Saint-Jean 21 7 12 1 2 72 79 18 Fredrickton 22 6 14 2 0 68 86 14

AMÉRICAIN

Mercredi 27 novembre Fredrickton 1, Portland 2 Adirondack 3, Albany 3 Saint-Jean 2, Worcester 3 Kentucky 6, Caroline 3 St-Johns 3, Hamilton 3 St-Jefford 0, Hershey 4 B.A. 1ère B. Rochester 3 Jeudi 28 novembre Providence 6, Birmingham 1 Philadelphia 4, Syracuse 4 Kentucky 5, Caroline 2 Vendredi 29 novembre Fredrickton à Saint-Jean, 19h30 St-Johns à Albany, 19h30 Rochester à Hamilton Providence à Philadelphia, 19h30, TSN Portland à Syracuse CLASSEMENT (saison de 30 matchs) CONFÉRENCE DE L'EST DIVISION CANADIENNE M J G P D B Pts St-Johns 24 8 11 3 2 73 86 21 Hamilton 20 9 10 2 0 66 79 18 Saint-Jean 21 7 12 1 2 72 79 18 Fredrickton 22 6 14 2 0 68 86 14

MIDGET AAA

Vendredi 29 novembre Lac St-Louis à Gatineau (Campeau), 20h00 Mtl-Bourassa à Magog, 20h00 Amos à Ste-Foy (St-Raymond), 20h00 Cap-de-la-Madeleine à Jonquières, 14h00 Samedi 1er décembre Amos à Ste-Foy, 14h00 Gatineau à Magog, 14h00 Lac St-Louis à Répétits LLL (St-Eustache), 19h30 Mtl-Bourassa à Cap-de-la-Madeleine (L.-G. Talbot), 19h30

MIDGET AAA

Vendredi 29 novembre Lac St-Louis à Gatineau (Campeau), 20h00 Mtl-Bourassa à Magog, 20h00 Amos à Ste-Foy (St-Raymond), 20h00 Cap-de-la-Madeleine à Jonquières, 14h00 Samedi 1er décembre Amos à Ste-Foy, 14h00 Gatineau à Magog, 14h00 Lac St-Louis à Répétits LLL (St-Eustache), 19h30 Mtl-Bourassa à Cap-de-la-Madeleine (L.-G. Talbot), 19h30

MIDGET AAA

Vendredi 29 novembre Lac St-Louis à Gatineau (Campeau), 20h00 Mtl-Bourassa à Magog, 20h00 Amos à Ste-Foy (St-Raymond), 20h00 Cap-de-la-Madeleine à Jonquières, 14h00 Samedi 1er décembre Amos à Ste-Foy, 14h00 Gatineau à Magog, 14h00 Lac St-Louis à Répétits LLL (St-Eustache), 19h30 Mtl-Bourassa à Cap-de-la-Madeleine (L.-G. Talbot), 19h30

MIDGET AAA

Vendredi 29 novembre Lac St-Louis à Gatineau (Campeau), 20h00 Mtl-Bourassa à Magog, 20h00 Amos à Ste-Foy (St-Raymond), 20h00 Cap-de-la-Madeleine à Jonquières, 14h00 Samedi 1er décembre Amos à Ste-Foy, 14h00 Gatineau à Magog, 14h00 Lac St-Louis à Répétits LLL (St-Eustache), 19h30 Mtl-Bourassa à Cap-de-la-Madeleine (L.-G. Talbot), 19h30

MIDGET AAA

Vendredi 29 novembre Lac



André-A. Bellemare
CHASSE ET PÊCHE

ARMES À FEU

Enregistrement gratuit pour les autochtones

Randy White, député réformiste d'un comté de la Colombie-Britannique pour le Reform Party aux Communes d'Ottawa, juge que le ministre fédéral de la Justice, Allan Rock, n'est pas équitable pour les millions de citoyens propriétaires d'armes à feu, puisqu'il a l'intention de soustraire certains autochtones de l'obligation de payer pour enregistrer leurs armes à feu. White, qui a obtenu une copie de la liste des tarifs proposés par Rock pour l'enregistrement des armes à feu, a constaté qu'aucun paiement ne serait exigé des « autochtones s'adonnant à la tradition de la chasse, s'ils sont membres d'une communauté autochtone ».

Le député White ne comprend pas comment les règlements découlant d'une loi d'application générale peuvent contenir une exception basée sur les origines ethniques d'un citoyen.

Richard Mosley, sous-ministre adjoint du ministère fédéral de la Justice, a fait savoir que la liste dont parle le député White n'est qu'un « document de consultation », que le ministère a fait parvenir à quelques groupes. Mosley a soutenu que le ministère fédéral de la Justice n'a pas encore décidé quels seraient les tarifs imposés pour l'enregistrement des armes à feu.

Un autre fonctionnaire du même ministère a récemment souligné à un journaliste de la *Presse canadienne* qu'il existe déjà une provision exemptant des personnes d'enregistrer leurs armes à feu « si elles peuvent prouver que ces armes sont utilisées pour assurer leur subsistance ».

À quelques occasions, cette année, le ministre Allan Rock a pourtant déclaré qu'il n'en coûterait que 10 \$ à chaque propriétaire d'armes à feu pour obtenir un « permis de possession » pour toutes les armes à feu lui appartenant actuellement, s'il l'obtient au cours des cinq prochaines années.

Ce tarif sera porté à 60 \$ en 2001. Rock a aussi dit qu'il en coûterait 10 \$ à un propriétaire d'armes à feu pour enregistrer ses armes, tarif qui serait porté à 18 \$ en 2003. Mais ce n'est que le 6 décembre que le ministre Rock déposera aux Communes la version finale de sa réglementation.

DANS MA BOURRICHE

Chevreuril dans Papineau-Labelle

Durant 12 jours de chasse du chevreuil dans la réserve faunique de Papineau-Labelle, dans l'Outaouais, 1003 chasseurs, formant 225 groupes de quatre ou six chasseurs, ont récolté 95 chevreuils (80 mâles, 13 biches et deux faons) pour un taux de succès de 19,2 % (la limite d'abattage autorisée est d'un cerf de Virginie par deux chasseurs).

Chevreuril dans Rimouski

168 chasseurs ont récolté huit chevreuils dans la réserve faunique de Rimouski. Durant les huit jours réservés aux chasseurs à l'arc, aucun ne fut récolté. Durant les neuf jours de la chasse avec arme à feu, huit chevreuils furent récoltés, pour un taux de succès de 2,3 %.

Nord-du-Québec: pêche en hiver

Si vous allez chasser le caribou dans la zone provinciale n°23 du Nord-du-Québec, au nord de Schefferville, du 1er décembre jusqu'au 31 mars 1997, vous pourrez pêcher à travers la glace de huit lacs de plus que ceux mentionnés dans le « résumé » des règlements sur la pêche. En effet, le ministère de l'Environnement et de la Faune (MEF) vient de décider d'ouvrir aussi à la pêche d'hiver les lacs Hasté, Opiscoté, Rainbault, Vignal, Lapointe, Vaugier, Boulder et Germaine. Les trois derniers lacs ont été ouverts à la demande de l'Association de chasse et de pêche de Fermont, puisqu'ils sont situés tout près de cette ville. Pour connaître les limites quotidiennes de prises et celles de possession, selon les espèces de poissons qu'il est permis de pêcher dans la zone n°23, consultez le « résumé » annuel des règlements sur la pêche. Vous y constaterez aussi qu'il y a aussi bien d'autres lacs de cette zone dans lesquels vous pouvez pêcher durant l'hiver. Évidemment, vous devrez posséder le permis de pêche à la ligne. Vous pourrez utiliser cinq lignes à pêche par permis au maximum. L'utilisation de poissons-appâts, morts ou vivants, est interdite.

Pêche en hiver à la baie James

Si vous allez plutôt chasser le caribou dans la zone n°22, du côté de la baie James, vous pourrez pêcher la truite mouchetée, le doré et le brochet à travers la glace, du 1er décembre au 30 avril 1997, dans les lacs Hiver, Nochet, Polaris, sans nom (53°36'N, par 74°34'O) et sans nom (53°50'N, par 73°35'O). Les conseils donnés dans le paragraphe précédent valent aussi pour les lacs de la région de la baie James. D'autres lacs, situés dans les « terres de catégorie II », là où les autochtones ont la priorité d'utilisation, seront aussi ouverts à la pêche durant la même période: Athikumakw, Awahagats, Awisnaukamach, Kuskips, Mitchisu, sans nom (54°38'30"N, par 79°15'O), sans nom (54°40'10"N, par 79°15'30"O) et sans nom (54°44'N, par 79°04'O). Pour pêcher dans les huit derniers lacs, vous devrez obtenir un droit d'accès spécifique délivré par la communauté autochtone de Chisasibi.

La Russe Zelenskaja domine à Lac Louise

LAC LOUISE, Alberta (PC) — La Russe Warwara Zelenskaja a présenté le meilleur chrono lors de la deuxième descente d'entraînement en vue de la première épreuve de descente féminine de la Coupe du Monde de ski à Lac Louise en Alberta.

Zelenskaja a arrêté le chrono à une minute, 44.14 secondes pour devancer l'Allemande Katja Seizinger par 11 centièmes de seconde. L'Autrichienne Alexandra Meissnitzer a pris la troisième place à 1:46.12.

Seizinger avait pris la première place mercredi lors de la première descente d'entraînement, tout juste devant Zelenskaja.

La meilleure Canadienne a été Kate Pace Lindsay, de White Lake en Ontario, qui a pris la 13e place en 1:47.07. Chez les Québécoises, outre Mélanie Turgeon (19e), Marie Joëlle Clément, de Montréal, a terminé 23e en 1:47.57 alors que Anne-Marie Lefrançois, de Charlesbourg, a fait une 56e place en 1:53.84.



Kate Pace Lindsay a terminé au 13e rang.



L'Autrichienne Alexandra Meissnitzer a terminé troisième à l'entraînement.

Mélanie confiante

«Je ne porte pas attention aux rangs lors des descentes d'entraînement»

■ Beaucoup d'entraînement, de la confiance, voilà les ingrédients sur lesquels peut compter Mélanie Turgeon pour l'actuelle saison de Coupes du Monde de ski alpin.



Réal Labbé

Le Cirque blanc s'est arrêté dans l'Ouest, dans la région de Lac Louise. « Je me sens très bien actuellement, a-t-elle mentionné lorsque jointe après une descente d'entraînement. Tout se déroule pour le mieux et je suis satisfaite de voir comment ça se passe. »

Au 19e rang (1:47.26) après l'entraînement d'hier, la skieuse québécoise ne s'en fait pas du tout avec cette place. « Je ne porte pas attention aux rangs lors des descentes d'entraînement, dit-elle. Je sais si je fais

des erreurs et je les corrige ensuite. Aujourd'hui (hier) les rangs étaient encore moins significatifs car les conditions étaient vraiment changeantes. Il y a des filles qui ont skié dans la brume, d'autres dans le soleil. »

« J'ai fait des erreurs et je vais les corriger pour demain. » Il reste encore une descente d'entraînement avant la descente de samedi et le Super G de dimanche, les deux épreuves où elle est inscrite.

EN AVANCE

Par rapport à l'an dernier, Mélanie Turgeon est en avance. À cause de son entraînement.

« Je n'ai jamais fait autant d'entraînement que cette saison, dit-elle,

j'ai fait beaucoup de ski et ça devrait sûrement être profitable. »

Son entraîneur Piotr Jolen ne ménage rien pour lui donner toutes les chances possibles. « Il me connaît très bien, ajoute-t-elle, et il sait exactement ce que ça me prend pour réussir. C'est un homme qui sait comment redonner confiance et à ce niveau je me sens en contrôle. »

Mélanie Turgeon n'a pas ménagé les efforts depuis quelques mois même que durant l'été elle a eu l'occasion de participer à quelques camps d'entraînement. La série de Coupe du Monde se poursuit en Amérique le week-end suivant et ensuite tout le monde déménage en Europe jusqu'au temps des Fêtes.

Un coup de pouce pour les athlètes amateurs



La clinique de physiothérapie du sport PCN a profité de son emménagement dans de nouveaux locaux sur Quatre-Bourgeois pour faire la remise de bourses à des athlètes de la région de Québec. Un total de 3500 \$ a été attribué pour cette première fois et les heureux choisis sont Natasha Tremblay et Maxime Boillard dans la relève, Isabelle Doucet et Guido Visser chez l'élite, tandis que le programme Rouge et Or de l'université Laval recevait 2000 \$. Dans l'ordre, Maxime Boillard, Isabelle Doucet, Élaïne Harvey, Gilles Courchesne et Richard Normand.

L'achat des Riders: Chen s'en mord les doigts

OTTAWA (d'après CP) — Si c'était à refaire il n'y a aucun doute que Horn Chen n'achèterait pas les Rough Riders d'Ottawa.

« Ma première erreur majeure fut d'acheter l'équipe », a déclaré l'homme d'affaires de Chicago. « Avoir su ce qui m'attendait, je n'aurais pas embarqué là-dedans. »

Quand Chen a acheté le club de la LCF en mars 1995, il a posé un geste que personne à Ottawa n'osait faire: investir de l'argent dans une organisation troublée. Depuis qu'il a fait l'acquisition des Riders, les amateurs et les médias lui reprochent d'avoir causé la mort de cette franchise de 120

ans. La ligue a repris la franchise des mains de Chen au début de novembre.

Chen était à Ottawa, mercredi, pour rencontrer des employés de Revenu Canada afin de faire la lumière sur les 700 000 \$ en retenues sur les salaires et sur la TPS.

Chen a acheté les Riders après qu'un investisseur potentiel, l'homme d'affaires Elliot Maisel d'Alabama, s'est retiré du dossier après avoir pris connaissance des finances de l'équipe.

Chen a reconnu qu'il n'avait pas lu le document de 300 pages que lui avaient alors remis les dirigeants de la CFL. Il croyait que 15 000 abonnements étaient déjà vendus, que les Riders

pouvaient compter sur l'argent de quelques commanditaires majeurs.

« J'ai été secoué quand j'ai pris connaissance de la situation financière de l'équipe. C'était pratiquement le néant », a déclaré Chen.

À sa première année, Chen a perdu quatre millions US. Il croyait pouvoir se reprendre à sa deuxième saison. Il a tout mis en oeuvre pour mettre le quart-arrière David Archer sous contrat à 700 000 \$ par année, ce que ne pouvait véritablement pas s'offrir le club. « On croyait qu'il fallait faire quelque chose pour que les amateurs reviennent nous encourager. Malheureusement, ça n'a pas fonctionné. »

Il a perdu 4 millions \$ à sa première saison à Ottawa



En amassant 155 verges et en franchissant la zone des buts à trois reprises, le demi Emmitt Smith a permis aux Cowboys de Dallas de remporter un important gain de 21-10 sur les surprénants Redskins de Washington.

Emmitt rebondit

Le demi des Cowboys inscrit trois touchés dans une victoire de 21-10 sur les Redskins

■ IRVING, Texas (AP) — Qu'est-ce qui ne va pas avec Emmitt Smith? Rien.

Après avoir été laissé sur le bout du banc pour la première fois de sa carrière lors du dernier match, Smith en a fait payer le prix aux Redskins de Washington en connaissant son meilleur match de la saison. Il a marqué trois touchés et a accumulé des gains au sol de 155 verges, un sommet cette saison.

Smith a connu son meilleur match de la saison

Il a ainsi conduit les Cowboys de Dallas à une victoire de 21-10 contre les Redskins de Washington. Les Cowboys ont ainsi rejoint les Redskins au premier rang de la section est de la conférence nationale.

Dallas et Washington ont des fiches identiques de 8-5. Les Eagles de Philadelphie ont un dossier de 7-5 et ils reçoivent la visite des Giants de New York (5-7), dimanche.

Smith, laissé sur le banc lors du quatrième quart du match de dimanche qui s'est soldé par une défaite de 20-6 des Cowboys face aux Giants, n'avait alors accumulé que 18 verges

de gain en 11 courses. Hier, il a couru comme un jeune poulain plutôt que comme un gars qui soigne une blessure à une cheville. Smith s'était reposé toute la semaine pour donner la chance à sa cheville droite de bien guérir. À un certain moment, l'entraîneur Barry Switzer pensait même que Sherman Williams allait commencer le match.

10 000 VERGES

Mais Smith, qui est devenu le 12e joueur de l'histoire de la NFL à atteindre le plateau des 10 000 verges de gain, a marqué à la suite de deux courses de quatre verges et d'une autre de trois verges.

Il a maintenant 108 touchés au sol en carrière ce qui lui a permis de devancer Jim Brown au troisième rang de tous les temps. Il ne lui en manque plus que quatre pour rejoindre au premier rang Marcus Allen, des Chiefs de Kansas City, qui a lui aussi marqué deux touchés hier dans la victoire des Chiefs contre les Lions de Detroit.

Smith a porté le ballon 29 fois contre les Redskins, même si Williams lui a donné un bon coup de main de temps en temps.

REVIREMENT PAYANT

Le premier touché de Smith a été réussi après que le secondeur Fred Strickland eût recouvert un échappé du quart Gus Frerotte.

Frerotte a par ailleurs donné des devants aux Redskins 10-7 en début de deuxième demie quand il a complété une passe de touché de 26 verges à Leslie Shepard.

Scott Blanton a complété la marque avec un placement de 21 verges pour les Redskins, juste avant la fin de la première demie.

Les Cowboys l'ont emporté même si le quart-arrière Troy Aikman n'a pas connu son meilleur match pour Dallas, ne complétant que neuf passes en 19 tentatives pour des gains de 63 verges.

Frerotte a complété 17 passes en 33 tentatives pour des gains de 175 verges.

Pas facile d'oublier Lewiston

Vigneault cherche à ramener les Harfangs dans la bonne voie

Alain Vigneault pensait faire un bon coup, mercredi, en amenant ses joueurs s'entraîner dans un centre de conditionnement. « Je voulais qu'ils se changent les idées », disait-il en riant hier avant l'exercice des Harfangs. Mais non, presque tous les clients du gym en question leur parlaient de... Lewiston.

« Il n'y a aucun doute que ça nous affecte, enchaine Vigneault qui vient de voir sa troupe subir quatre défaites en ligne. Il y a un climat d'insécurité dans le vestiaire et chacun a sa raison pour être inquiet. Il faudra trouver un moyen de passer à travers cela. »

Plusieurs questions restent en suspens chez les Harfangs : la vente sera-t-elle approuvée ? Si oui, quel sort réserve-t-on aux vétérans ? Les plus jeunes seront-ils obligés de s'installer dans le Maine ? « Écoutez, Raymond Bolduc et moi sommes des adultes et ça nous dérange aussi. Imaginez un jeune qui n'a pas l'expérience de ces choses-là », précise Vigneault.

Ce dernier ne vit pas sa première vente dans la LHJM. À sa dernière saison à Hull, Wayne Gretzky avait vendu les Olympiques à un groupe de Sherbrooke... trois semaines avant le début des séries. Au cours de l'été, des investisseurs de l'Ontario avaient toutefois sorti leur carnet de chèque pour empêcher le démenagement de la concession.

« L'équipe était restée à Hull mais sur la glace, nous n'avions jamais été en mesure de nous en remettre. Là, ce n'est pas la même chose puisqu'on a plus de temps pour digérer la nouvelle », explique-t-il.

Vigneault et Bolduc auront une bonne discussion avec Jean-D. Legault aujourd'hui. La décision des gouverneurs devrait les éclairer un peu plus. « Plus ça étire, pire c'est. Dans le hockey professionnel, il est plus facile de s'ajuster. Dans le junior majeur, c'est différent car les jeunes ont encore un sentiment d'appartenance et une loyauté envers leur organisation. »

Il cite trois exemples : la famille Morissette, les Olympiques de Hull et les Harfangs. « Depuis que je suis arrivé ici, je sentais une certaine fierté à porter nos couleurs. Depuis le début de la saison, nous étions la plus belle surprise de la ligue. On ne veut pas que ça s'effrite. »

PLUS DE CONCENTRATION

Pour le match contre les Mooseheads d'Halifax, aujourd'hui à 19 h 30 au Centre sportif Marcel-Bédard, l'entraîneur-chef des Harfangs demandera à ses hommes plus de concentration qu'à l'habitude.

« Comme Halifax préconise un jeu hermétique, il faut être patient. Hors, on doit être concentré pour faire cela. Je fais appel à la fierté de chacun, au respect mutuel des joueurs et au leadership de nos vétérans pour revenir dans la bonne voie. Ces derniers matchs, j'ai senti qu'on en perdait quelques-uns. Il faut éviter cela à tout prix. »

Par ailleurs, la série de quatre défaites de suite des Harfangs a amené Vigneault à mettre un terme au système d'alternance qui prévalait devant le filet entre Martin Biron et Luc Vaillancourt.

« Luc sera devant le but contre les Mooseheads et celui qui gagnera jouera ! »



Carl Tardif



LE SOLEIL, GILLES LAFOND

Vigneault: « Il y a un climat d'insécurité dans le vestiaire »

FOOTBALL UNIVERSITAIRE CANADIEN

Le meilleur, Éric Lapointe

TORONTO (d'après CP) — Le demi Éric Lapointe, de Brossard, a remporté hier le trophée Hec Crighton remis au meilleur joueur de football universitaire au pays, mettant ainsi un terme à la saison controversée des Mounties de Mount Allison dont le programme a été entaché d'un scandale entourant l'utilisation de stéroïdes.

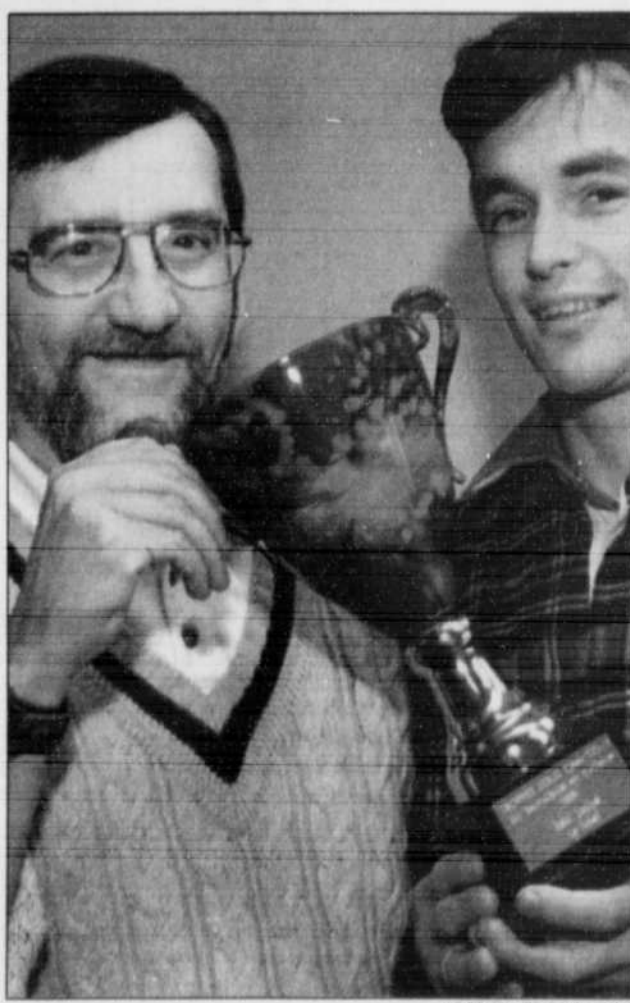
Lapointe s'est lui-même retiré brièvement de l'équipe tôt dans la saison pour protester contre le congédiement de l'entraîneur Marc Loranger.

Lapointe, 21 ans, est cependant vite revenu au jeu et il a amassé 1619 verges au sol en sept rencontres, conservant une impressionnante moyenne de 231 verges par match. Il a notamment brisé la marque de 1260 verges établie par Dominic Zagari du Manitoba en 1994 même s'il a raté un match en raison d'une blessure.

Le trophée J.P. Metras (meilleur joueur de ligne) a été remis à James Repesse, de Saskatchewan. Le secondeur de Western, Derek Krete, a reçu le titre de meilleur joueur défensif tandis que le demi Jeff Johnson, (York), a été choisi la recrue de l'année.

Par ailleurs, deux joueurs du Rouge et Or, Bernard Gravel et Daniel Fleury ont été sélectionnés respectivement sur les premières et deuxième équipes d'étoiles en défensive.

À l'honneur



Le collègue Réal Labbé a reçu le trophée Louis-Chantigny du journalisme en cyclisme des mains de Louis Barbeau, directeur technique de la Fédération québécoise de cyclisme.

SPORT LOCAL EN BREF

BAIE ST-PAUL

Hockey Optimiste

Le tournoi Optimiste novice-atome-pee-wee de Baie St-Paul est à la recherche d'équipes novice B et atome B. L'événement se tiendra du 5 au 12 janvier. On communique avec Martin Simard (418-435-6237) le jour ou Sylvie Villeneuve (418-435-5727) le soir.

Le Peps ne dérougira pas

Le grand gymnase du Peps de l'université Laval ne dérougira pas en fin de semaine avec la présentation de sept rencontres de volleyball des clubs Rouge et Or. Ça commence aujourd'hui avec deux matchs, à compter de 18 h 30 avec l'affrontement féminin contre McGill. Demain, il y a quatre rencontres à compter de 13 h et dimanche un seul match à 11 h.

Basket Rouge et Or

Les équipes de basketball du Rouge et Or de l'université Laval sont à Montréal pour le week-end. Ce soir elles rencontrent les formations de McGill et demain, elles seront à Concordia.

Bazar ski de fond

Le club Nordique Mont-Ste-Anne tient son bazar de ski de fond demain et dimanche au chalet du rang St-Julien à Saint-Ferréol-les-Neiges. C'est l'occasion de vendre ou d'acheter de l'équipement usagé et de devenir membre du club Nordi-

que. C'est ouvert chaque jour de 9 h à 16 h.

LES ÉLANS

Week-end occupé

Les Élans de F.-X.-Garneau, toujours invaincues en six rencontres du circuit collégial féminin de volleyball AAA, disputeront quatre matchs en fin de semaine. Ce soir les filles reçoivent le collège André-Laurendeau à 19 h 30, demain Bois-de-Boulogne à 13 h, puis Sherbrooke à 17 h et dimanche Sherbrooke à 13 h.

Jiu-Jitsu au Dagobert

Le tournoi de sport Jiu-Jitsu, regroupant des participants d'une douzaine de sports de combat, sera présenté dimanche au Dagobert, à compter de 13 h 30. Il y aura un tournoi élimination demain, au club Entraîn de Sainte-Foy à compter de midi.

10 ans de ballon sur glace

La Ligue récréative de ballon sur glace de Québec fête son 10e anniversaire cette saison. Pour souligner cette étape, le comité de direction organise un tournoi spécial le 25 janvier. On aimerait que les anciennes joueuses reviennent à la compétition pour une journée et les nouvelles qui désirent joindre les rangs du circuit sont également bienvenues. La saison commencera en janvier et le calendrier est de 12 rencontres. On communique avec Claude Gingras (847-0652) ou Paul Benoit (688-7168).

DIVERTISSEMENTS

LE COIN DE LA B.D.

PEANUTS



HAGAR L'HORRIBLE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



LES JUNGLES



LES GRIZZLIS



PHILOMÈNE



BLONDINETTE



GARFIELD



HOROSCOPE

LE VENDREDI 29 NOVEMBRE 1996

La lune aujourd'hui, quittera le signe du cancer pour s'ancrer dans le signe du lion. Les nés de ce jour seront sélectifs en amitié en raison de l'aspect lune trigone pluton. Fidélité et dévotion seront la base de leurs sentiments amoureux. Au travail, c'est plutôt du sérieux, ils assumeront les responsabilités sans se plaindre, car le devoir est pour eux, incontournable.

BELIER du 21 mars au 20 avril
Vous semblez oublier le but précis que vous vous êtes fixé il y a un certain temps. Faites un effort pour que votre intérêt initial ne disparaisse. Sur le plan familial, ne faites pas preuve d'impatience envers vos enfants. Soyez plus souple dans vos exigences. Le sel lui-même ne dit pas qu'il est salé.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai
Les astres indiquent un certain degré d'instabilité émotionnelle au niveau de vos relations sentimentales. Il faut s'attendre à céder aux caprices et aux demandes de l'être aimé. Mais les paroles les plus doux ont souvent moins de prise sur les femmes

que les bijoux silencieux. Sur le plan de la santé, une marche en campagne vous serait très bénéfique.

GÉMEAUX du 21 mai au 21 juin
Vous traversez un moment propice pour transmettre vos connaissances et révéler aux autres ce que vous avez découvert, vos conseils, vos espoirs. N'ayez pas peur de prendre de la vitesse et de l'altitude! Les influences planétaires stabilisent vos impulsions nocives et vous connaissez un climat sain et sécurisant de vos entourage immédiat.

CANCER du 22 juin au 22 juillet
Ce qui vaut la peine d'être fait mérite d'être bien fait. Tel sera votre résolution de la journée. Vous serez très appliqué à votre travail et il est possible que vous ayez des idées tout à fait nouvelles et originales. Il y a possibilité de gains inattendus au cours de la journée. Par contre, en soirée, la solitude vous attire.

LION du 23 juillet au 23 août
Quoique vous lassiez, une situation incontrôlable se dresse devant vous. Malgré votre désir de comprendre la situation, vous y perdrez votre latin, car les ficelles sont tirées par d'autres. Il vaudra mieux attendre et laisser la situation se dénouer par elle-même. Une personne de votre entourage attend votre visite.

VERGE du 24 août au 22 septembre
Les personnes nées sous ce signe se sentiront

légères, fantasistes. Soyez à l'écoute de ce penchant et oubliez pour une fois les tâches qui vous préoccupe. Une sortie avec des amis vers une destination insolite serait de mise. On appréciera votre esprit d'initiative et votre goût à la fête. Si vous conservez cet état d'esprit toute la journée, une rencontre sensationnelle est à prévoir.

BALANCE du 23 septembre au 23 octobre
Malgré votre désir de conserver votre calme, une scène choquante vous fait frissonner. La moutarde vous monte au nez et une colère spectaculaire s'ensuit. Tant pis pour les témoins de ce petit drame! Vous aurez besoin d'évasion en soirée et une sortie au cinéma ou au théâtre serait appréciée.

SCORPION du 24 octobre au 22 novembre
Votre concentration est excellente et conséquemment le travail que vous aurez à effectuer se fait avec une facilité inouïe. Les gens qui vous entourent admireront votre compétence, ce qui vous réjouira. Suivez vos intuitions en amour et tout ira pour le mieux. Eh oui! L'arbre tombe toujours du côté où il penche.

SAGITTAIRE du 23 novembre au 21 décembre
Si vous ne demandez pas l'impossible à l'existence, tout devrait bien se passer aujourd'hui. Vous serez tenté par de grands rêves, par l'envie de vivre des relations utopiques. Mais, votre capacité d'alter droit

au but, vous épargnera bien des déceptions. Côté sentimental, la personne aimée s'attendra à beaucoup de franchise de votre part.

CAPRICORNE du 22 décembre au 20 janvier
Vous aurez la possibilité de vivre deux situations en même temps et vous serez partagé entre ce que vous voulez faire et devez faire. Cette complexité de vos sentiments risque de nuire à votre santé. Il est possible que vous rompiez avec certains êtres qui n'étaient que des connaissances dans votre vie.

VERSEAU du 21 janvier au 19 février
Votre intelligence vous permettra de retomber dans les bonnes grâces de votre employeur. Une situation ambiguë dans votre famille vous fatiguera énormément et amènera une émotivité exagérée. Vous ressentirez le désir de parler, d'expliquer, de convaincre la personne aimée que vous avez énormément besoin d'elle.

POISSONS du 20 février au 20 mars
Vous sortirez peu à peu de votre réserve naturelle, mais pour y perdre toute modération. Vous vous préoccuperez plus de votre image de marque que de vos réels intérêts. Cela pourrait provoquer des situations de conflits avec votre entourage et des réactions égocentriques. Journée qui pourrait être fort décevante si vous n'y prenez garde.

BRIDGE CONTRAT

MARC SAMSON

NO 504

UN CONTRAT INATTENDU

Au vu qu'il faut un certain culot pour risquer la manche à Trèfle avec seulement trois points d'honneur, et ce même si la couleur est à huit cartes et que le partenaire a parié en force après une ouverture à « 2 faible ». Mais, comme on sait, la fortune sourit - parfois du moins - aux audacieux.

DONNEUR: OUEST
VULNÉRABLES: AUCUN

♠ 98
♥ AD875
♦ AD102
♣ A2

RV10652
V4
V74
74

NE
S

AD73
R103
R9653
R

4
962
8
DV1098653

OUEST **NORD** **EST** **SUD**
2♠ 3♥ 4♦ 5Tr
Passe Passe Passe

ENTAME: ROI DE PIQUE

Grâce à l'appui à Pique de son partenaire, Ouest a décidé d'entamer du Roi. Un choix qui ne paraît pas évident mais qui a l'avantage - si ce Roi devait tenir - de pouvoir prendre connaissance du jeu du mort et, par conséquent, de sélectionner le meilleur retour. Sans compter que le Roi de Pique pourrait aussi entraîner la Dame au cas où celle-ci se trouverait singleton chez les adversaires.

Pour sa part, le déclarant en déduit qu'Est devait détenir les Rois des autres couleurs, en raison de l'ouverture à 2♦ et de cette entame laissant croire qu'Ouest possédait également l'As de Pique.

Toujours est-il qu'Ouest, certain qu'un deuxième Pique se verrait coupé, a enchaîné avec un Carreau. L'As a été appelé de la table, suivi par l'As de Trèfle sur lequel - au grand soulagement du déclarant - céda le Roi. Sud coupa le deuxième Pique du mort, tira le dernier atout des adversaires, avança le Six de Cœur pour le laisser filer quand Ouest se contenta de jouer le Quatre. Est gagna de son Dix et se retrouva en main. Pas question pour lui de rejouer Cœur avec le Roi vis-à-vis les As-Dame de la table, aussi risqua-t-il un petit Carreau dans l'espoir de confondre le déclarant. Sud, qui avait établi depuis le début que tous les Rois manquants se trouvaient à sa droite, ne tomba pas dans le piège et écarta un Cœur pour gagner de la Dame de Carreau du mort. Il ne lui restait plus qu'à réclamer son contrat et sa manche risquée à Trèfle, ses pertes s'étant limitées à un Pique et à un Cœur.

MOT MYSTÈRE

NO 2590

© Edimédia Inc.

9 LETTRES — LE MOT CLÉ: TAPER DANS L'OEIL

accord	choc	éperdu	idéal	tendre
admirer	coeur	épris	idole	troublé
aimer	compliment			
Apollon	Don Juan	fleur	joli	vif
ardeur	doucet	flirt	Phénix	
attirant	doux	force	phénomène	
attirer		fort	plaire	
attrait	effet		préféré	
béat	émoi	gentil		
beau	enjolé	grâce	ramage	
belle	envier		ravage	
	envoûté	hâte	regard	
calin	épaté	homme	rougir	

Solution du problème précédent: élégance

S	E	T	E	F	F	E	E	N	V	O	U	T	E
N	O	L	L	O	P	A	G	T	R	I	G	U	O
F	E	E	O	L	E	H	E	E	I	X	F	D	S
O	U	L	A	J	I	R	E	T	N	A	U	I	M
R	U	I	B	L	N	E	E	N	A	T	R	O	C
C	R	D	O	U	C	E	T	F	O	P	I	T	D
E	T	J	I	A	O	O	E	R	E	M	E	L	T
E	D	T	R	R	E	R	M	G	E	R	E	M	I
N	R	G	A	C	U	U	T	P	A	R	P	N	E
A	O	D	O	E	R	E	U	E	L	M	I	G	E
U	C	H	N	E	B	D	T	B	N	I	A	M	T
J	C	A	G	E	R	R	E	T	D	V	M	R	D
N	A	A	L	E	T	A	H	O	A	O	I	E	O
O	R	L	P	I	U	N	L	R	H	L	A	E	N
D	E	E	X	I	N	E	H	P	F	L	F	O	R

MOTS CROISÉS

NO 3394

© Edimédia Inc.

LILIANE CHRÉTIEEN

HORIZONTALEMENT

- Alisma - Note.
- Rebroussement chemin.
- Garantie donnée sur un effet de commerce - Complète.
- Dialecte chinois parlé au Jiangxi - Curium - Période de 18 ans et 11 jours.
- Province du Canada - Obtiennent.
- Pays d'Europe - Clarté faible.
- Qui est abstrait, vague - Ruisseau.
- Roche qui contient une forte proportion de corindon - Forme de fructification de la rouille du blé.
- Doigts du pied - Brame.
- Praséodyme - Vagabonde - Qui est sans mélange.
- Reconnu vrai - Congédiées.
- Célébra - Papillon diurne.

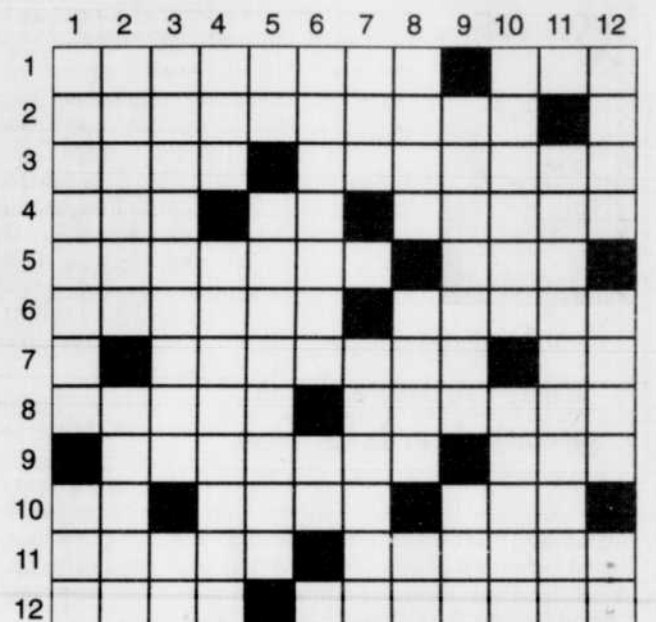
SOLUTION DU PROBLÈME D-3393

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
E	M	E	T	I	N	E	U	P	A	S	
P	A	N	O	R	A	M	A	O	S		
J	L	L	A	B	E	L	L	E	I		
T	E	T	E	O	T	T	O	M	A	N	
O	D	R	A	T	A	R	E	G	E	R	
M	I	T	E	S	A	R	E	O	S		
E	C	A	R	T	E	R	A	A	M	I	
F	I	E	F	T	E	T	U	E	E		
D	O	R	I	E	N	E	L	A	N		
I	N	N	O	S	A	B	R	E	G	E	
E	S	P	I	E	G	L	E	S	E	S	

- quelqu'un d'un danger.
- Double règle - Chevelure abondante.
- Affaible - Iridium.
- Affl. du Danube - Remit debout.
- Bien marqués - Noeud coulant pour prendre du gibier - Indium.
- Arbre abondant en Nouvelle-Calédonie - Prairie.
- Hirondelle de mer - Qui ont des touffes (f.).
- Qui ne sont pas nobles (f.).
- Parcourues des yeux - Mouvement impétueux d'une foule - Sélénium.

VERTICALEMENT

- De Prague (f.) - Livre.
- Orient - Sécrétion des muqueuses du nez.
- Privilégier - Sert de liaison.
- Fl. d'Afrique - Préviendra



DEDUCTO

Testez votre esprit de déduction

But de jeu: à l'aide des indices et de la grille de jeu, trouvez dans quel ordre doivent être placés chaque chiffre et chaque lettre et découvrez la solution DEDUCTO

Jeu #1401

1	X	X	X	X									
2	X												
3	X												
4	X												
5	X												
A													
B													
C													
D													
E													

- INDICES**
- C-4
 - C-5
 - D-A
 - A-E
 - A-5
 - 2-D
 - 2-E
 - C-E
 - E-3

Jeu #1402

1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
2	X												
3	X												
4	X												
5	X												
6	X												
7	X												
8	X												
9	X												
10	X												
A													
B													
C													
D													
E													
F													
G													
H													
J													
K													

- INDICES**
- 4-6
 - B-E
 - 10-B
 - 5-A
 - E-2
 - K-D
 - A-C
 - 10-G
 - 4-5
 - C-F
 - 5-J
 - E-7
 - 6-3
 - H-A
 - G-K
 - 2-K
 - 8-5
 - J-B

Informations/commentaires: (418) 650-4966

Règles du jeu à tous les dimanches. Solutions dans les Annonces Classées.

Fréchette plonge

Sylvie se joint au Cirque au Soleil

RICHARD MILO
Presse canadienne

MONTREAL — Incapable de résister à l'appel d'un nouveau défi, Sylvie Fréchette plonge dans la grande aventure du Cirque du Soleil. La grande dame de la nage synchronisée sera l'artiste-entraîneuse pour le spectacle d'eau qui sera présenté au nouvel hôtel Bellagio de Las Vegas à compter de l'été 1998.

« Dorénavant, je vais devoir plaire au public plutôt qu'aux gros méchants juges », a-t-elle blagué hier lors de l'annonce officielle en présence du président-fondateur du Cirque du Soleil, Guy Laliberté, et du chef de la direction de la Banque Nationale, M. André Bérard.

Déjà ambassadrice de la Banque Nationale, une tâche qu'elle accomplit avec grande distinction selon M. Bérard, Sylvie Fréchette se joindra au Cirque du Soleil à temps plein au mois d'août 1997. Elle ne s'installera en permanence à Las Vegas qu'au printemps de 1998.

«VOLCAN QUI SOMMEILLE»

Faisant une amicale mise en garde à M. Laliberté, M. Bérard l'a comparée à rien de moins qu'un « volcan qui sommeille, une ruche d'idées, un mouvement perpétuel ! » C'est à la suite d'un long cheminement qu'elle a accepté l'offre du Cirque du Soleil qui avait annoncé en mars la réalisation prochaine d'un deuxième projet permanent à Las Vegas.

En plus de Mystère qui, depuis 1993, fait salle comble, il s'agira d'un deuxième spectacle inédit « avec une piscine à la place des planches », a expliqué M. Laliberté, un des grands défis dans l'histoire du cirque parce qu'il est « confronté à la difficulté de travailler dans l'eau ».

« Mais je pense qu'on va faire un maudait bon show », a-t-il lancé

en se félicitant d'avoir retenu les services de la médaillée olympique. Après une retraite de deux ans, Sylvie Fréchette est revenue à la compétition active pour remporter une médaille d'argent avec l'équipe canadienne de nage synchronisée aux Jeux olympiques d'Atlanta.

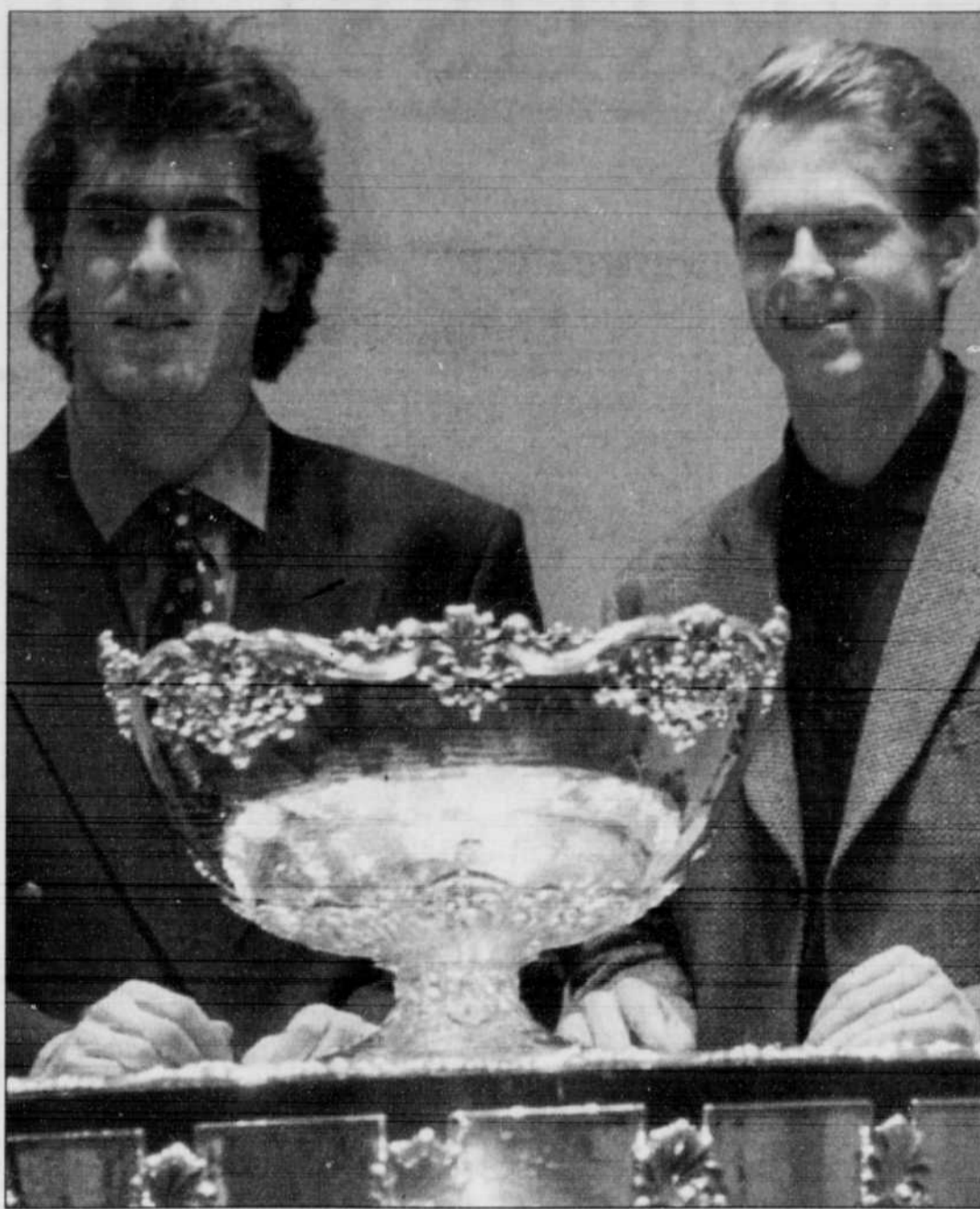
Sans qu'elle le sache, un autre défi l'attendait donc à son retour. « Ce fut un long cheminement, a-t-elle dit. Sans que je m'y attende, on m'a offert une carrière internationale dans le monde du spectacle. J'ai pris beaucoup de temps pour réfléchir. Ce n'était pas évident. J'ai analysé la situation sous tous les angles. J'étais tantôt excitée, angoissée... mais je n'ai pu résister à l'appel d'un nouveau défi. Je n'aurais jamais cru un jour faire partie d'une telle aventure. »

Jordan-Peugeot contacte Mansell

SILVERSTONE (AP) — Nigel Mansell, l'ancien champion du monde des conducteurs, a été contacté par l'écurie Jordan-Peugeot pour effectuer un possible retour en F1. Sacré en 1992 avec l'écurie Williams-Renault, il n'a pratiquement plus couru depuis deux ans.

« C'était juste une causette, a expliqué Louise Goodman, porte-parole de l'écurie Jordan. Il n'y a pas eu de discussions depuis. » Âgé de 43 ans, Mansell a fait savoir qu'il est prêt à revenir en F1 ou en IndyCar si une bonne occasion se présente. Le Britannique reste le seul à avoir remporté dans la foulée le titre en F1, puis en IndyCar (1992 et 1993).

L'écurie Jordan-Peugeot est à la recherche d'un pilote expérimenté à aligner aux côtés de Ralf Schumacher, le frère de Michael, ex-double champion du monde des conducteurs. « Tout le monde sait que Nigel est un pilote spectaculaire et efficace », a expliqué Goodman.



Cedric Pioline et Stefan Edberg posent fièrement devant le trophée. Aujourd'hui, ils auront l'honneur de s'affronter dans le premier match de la finale.

COUPE DAVIS

La Suède veut fêter les adieux d'Edberg

■ MALMOE (Suède (AFP, Reuter) — Participant à sa dixième finale, la Suède cherchera à remporter la Coupe Davis pour la sixième fois, ce week-end à Malmoe (Suède), contre la France, afin de fêter les adieux définitifs de Stefan Edberg.

Évoluant devant leur public, les Suédois, mieux classés que les Français, partiront nettement favoris. Quel qu'en soit le résultat, la finale de coupe Davis sera un passage de témoin entre l'ancienne et la nouvelle génération des joueurs suédois. Thomas Enqvist, 22 ans et déjà neuvième mondial, dispute là sa première finale tandis que Stefan Edberg, 30 ans et 14e à l'ATP, mettra un terme à sa carrière à l'issue d'une épreuve qu'il a déjà remportée à deux reprises, en 1985 et 1994.

Comme Bjorn Borg, Edberg a commencé le tennis en jouant contre la porte du garage de ses parents. À la différence de son glorieux aîné, il quittera l'avant-scène sans regrets après, espère-t-il, avoir remporté une nouvelle fois la Coupe Davis. « Je suis concentré sur cette finale. Je pense que je peux gagner mes deux simples si je joue bien », a déclaré le Suédois déjà trois fois vainqueur du Saladier d'argent, et titulaire de six titres en Grand Chelem.

Battu sans gloire au premier tour de l'Open de Stockholm, son dernier tournoi de l'ATP, par son compatriote Nicklas Kulti, Edberg n'a pas pris ombrage du cadeau que lui ont fait les organisateurs: un fauteuil à bascule. « J'en aurais besoin lundi », s'est-il amusé.

Vainqueur de sa première Coupe Davis en 1984,

où coéquipier d'Anders Jarryd il avait battu la redoutable paire américaine John McEnroe-Peter Fleming, Edberg voyait sans le savoir commencer à 18 ans un palmarès prodigieux.

Après avoir tôt abandonné un revers à deux mains nuisant à son allonge, il commençait à récolter les fruits d'un jeu service-volée ravageur. Dès l'année suivante, il franchissait un palier, en offrant une nouvelle fois la Coupe Davis à son pays.

En 1985, il remportait à l'Open d'Australie son premier tournoi du Grand Chelem. Il devait en remporter un autre (1987) avant deux titres à Wimbledon (1988-1990), puis deux à l'US Open (1991-1992). Devenu le premier joueur auteur du Grand Chelem junior (Open d'Australie, Roland-Garros, Wimbledon, US Open) en 1983, Edberg qui vit à Londres, est un homme comblé, père d'une petite Emilie. Son dernier souhait, est d'augmenter ses victoires en Coupe Davis ce week-end: il s'est déjà imposé 35 fois en simple, et n'a perdu que 14 rencontres.

« Quand Edberg est avec nous, notre équipe est plus respectée. Et son expérience des grands matchs de Coupe Davis nous apporte beaucoup », assure Enqvist, dernier produit du creuset à champions qu'est la Suède malgré son petit nombre de licenciés (11 000 contre un million en France). Une formidable année 1995 — cinq titres et les demi-finales du Masters — avait déjà vu Enqvist grimper les échelons pour finir la saison au septième rang mondial. Les premiers mois de 1996 ne furent pas aussi éblouissants mais, à un mois de disputer sa première finale de Coupe Davis, Enqvist a coup sur coup remporté Bercy et Stockholm.

« Je pense que je peux remporter mes deux simples »

EN BREF

PATINAGE ARTISTIQUE Daniel Bellemare au 2e rang

Daniel Bellemare, de Longueuil, a pris la deuxième place hier lors du programme court des championnats juniors de patinage artistique. Bellemare, 16 ans, a été devancé par le Russe Evgueni Plouchtchenko tandis que le Chinois Zhengxin Guo a pris la troisième place. L'Américain Timothy Goebel, un des favoris pour remporter une médaille, a terminé cinquième. Les Ontariens Jacqueline Wickett et Mark Bradshaw ont pris la 12e place dans la compétition de danse. Cindy Bouras, de Boucherville, et Jean-Nicolas Chagnon, de Cap-Rouge, occupaient la 21e place. (PC)

LNH

Brad Smyth devient un King

L'ailier droit Brad Smyth, qui a marqué 68 buts dans la Ligue américaine la saison dernière, a été échangé hier par les Panthers de la Floride aux Kings de Los Angeles en retour d'un choix de troisième ronde au repêchage de 1997. Smyth, 23 ans, a réussi un but en huit matchs cette saison avec les Panthers. L'an passé, il a été choisi le joueur par excellence dans la Ligue américaine avec les Monarchs de la Caroline en totalisant 126 points en 68 matchs, un sommet dans le circuit. (AP)

Tomba skiera pour les enfants

L'Italien Alberto Tomba, triple champion olympique, a décidé de venir en aide aux enfants en portant le logo et les slogans de l'UNICEF sur ses vêtements cette saison. Tomba, absent des pistes depuis un mois en raison d'une chute, a fait ses premiers entraînements vêtu d'une combinaison avec le logo UNICEF et le slogan « Les enfants d'abord ». Il devrait reprendre la compétition le 17 décembre devant son public de Madonna di Campiglio. (AFP)

Agassi renonce

Andre Agassi va renoncer aux Internationaux de tennis d'Australie afin de se reposer, a annoncé hier, le directeur du tournoi, Paul McNamee. L'Américain, qui a remporté l'épreuve en 1995, entend participer à la Coupe Compaq la semaine prochaine avant de s'éloigner des courts durant deux mois. « C'est décevant qu'Andre ne puisse jouer mais il estime avoir besoin de repos », a dit McNamee. Les joueurs ont jusqu'à lundi pour s'inscrire au tournoi. Avant le forfait d'Agassi, McNamee avait indiqué s'attendre à la participation des 20 meilleurs raquettes mondiales, tant masculines que féminines. Les Internationaux seront présentés au National Tennis Centre du 13 au 26 janvier. (AP)

Victoire de CBC...

Le véritable gagnant de la Coupe Grey est... le réseau CBC. La 84e classique de la LCF aura été vue par 3 693 000 de téléspectateurs selon des résultats préliminaires. En 1995, 2 542 000 de personnes avaient regardé le match au petit écran. On est toutefois encore loin du record (4,2 millions) enregistré en 1993 lors du match Toronto/Colombie-Britannique. (PC)

Cap sur Sydney et une 5e médaille d'or d'affilée



Le Britannique Steve Redgrave (à droite), quatre fois champion olympique d'aviron à Los Angeles, Séoul, Barcelone et Atlanta, a annoncé qu'il participerait aux Jeux de Sydney à l'épreuve du quatre sans barreur. Véritable institution britannique, la BBC a d'ailleurs interrompu sa programmation régulière pour diffuser en direct l'annonce de sa décision, l'athlète de 34 ans était entré dans la légende du sport à Atlanta en devenant un des quatre champions (et le premier rameur) à avoir décroché une médaille d'or lors de quatre Jeux olympiques successifs. Il avait alors annoncé qu'il mettait un point final à sa carrière. Mais Redgrave a décidé de former, notamment avec son partenaire Matthew Pinsent (comédailleur d'or à Atlanta en deux sans barreur) un quatre sans barreur et de briguer une cinquième médaille d'or à Sydney. Cet exploit a été réalisé par un seul athlète à ce jour: l'escrimeur hongrois Aladar Gerevich, médaillé d'or six fois consécutives, de 1932 à 1960. « Pendant quatre mois, j'ai eu des propositions très tentantes, dont la possibilité de devenir entraîneur en Australie, a dit Redgrave. Finalement, je me suis rendu compte que je n'avais pas envie d'entraîner. Je me sens encore assez jeune pour continuer. »